

Επίσημη Εφημερίδα

της Ευρωπαϊκής Ένωσης

L 3



Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

53ο έτος
7 Ιανουαρίου 2010

Περιεχόμενα

I Νομοθετικές πράξεις

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

- ★ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 7/2010 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 2009, σχετικά με το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης αυτόνομων κοινοτικών δασμολογικών ποσοστώσεων για ορισμένα γεωργικά και βιομηχανικά προϊόντα και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2505/096 1

II Μη νομοθετικές πράξεις

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

- ★ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 8/2010 της Επιτροπής, της 23ης Δεκεμβρίου 2009, σχετικά με την έγκριση της πρωτεΐνης σερίνης που παράγεται από τον *Bacillus licheniformis* (DSM 19670) ως πρόσθετης ύλης ζωοτροφών για κοτόπουλα προς πάχυνση (κάτοχος άδειας DSM Nutritional Products Ltd., η οποία εκπροσωπείται από την DSM Nutritional Products Sp.Z.o.o) ⁽¹⁾ 7

- ★ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 9/2010 της Επιτροπής, της 23ης Δεκεμβρίου 2009, σχετικά με την έγκριση της ενδο-1,4-β-ξυλανάσης που παράγεται από *Trichoderma reesei* (ATCC PTA 5588) ως πρόσθετης ύλης ζωοτροφών για κοτόπουλα προς πάχυνση, για όρνιθες ωοπαραγωγής, για πάπιες και για γαλοπούλες προς πάχυνση (κάτοχος έγκρισης Danisco Animal Nutrition, Finnfeeds International Limited) ⁽¹⁾ 10

- Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 10/2010 της Επιτροπής, της 6ης Ιανουαρίου 2010, σχετικά με τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών 12

⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

(Συνέχεια στην επόμενη σελίδα)

Τιμή: 3 EUR

EL

Οι πράξεις των οποίων οι τίτλοι έχουν τυπωθεί με λευκά στοιχεία αποτελούν πράξεις τρεχούσης διαχείρισεως που έχουν θεσπισθεί στο πλαίσιο της γεωργικής πολιτικής και είναι γενικά περιορισμένης χρονικής ισχύος.

Οι τίτλοι όλων των υπολοίπων πράξεων έχουν τυπωθεί με μαύρα στοιχεία και επισημαίνονται με αστερίσκο.

Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 11/2010 της Επιτροπής, της 6ης Ιανουαρίου 2010, για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1290/2009 για τον καθορισμό των εισαγωγικών δασμών στον τομέα των σιτηρών από την 1η Ιανουαρίου 2010	14
--	----

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

2010/4/ΕΕ, Ευρατόμ:

★ Απόφαση της Επιτροπής, της 22ας Δεκεμβρίου 2009, με την οποία εξουσιοδοτείται η Βουλγαρία να χρησιμοποιεί στατιστικά δεδομένα ετών προγενέστερων του προτελευταίου έτους και να χρησιμοποιεί ορισμένες κατά προσέγγιση εκτιμήσεις κατά τον υπολογισμό της βάσης των ιδίων πόρων που προέρχονται από τον ΦΠΑ [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2009) 10413]	17
---	----

2010/5/ΕΕ, Ευρατόμ:

★ Απόφαση της Επιτροπής, της 22ας Δεκεμβρίου 2009, με την οποία εξουσιοδοτείται η Ιρλανδία να χρησιμοποιεί ορισμένες κατά προσέγγιση εκτιμήσεις κατά τον υπολογισμό της βάσης των ιδίων πόρων που προέρχονται από τον ΦΠΑ [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2009) 10418]	19
---	----

2010/6/ΕΕ, Ευρατόμ:

★ Απόφαση της Επιτροπής, της 22ας Δεκεμβρίου 2009, με την οποία εξουσιοδοτείται η Ισπανία να μη λαμβάνει υπόψη ορισμένες κατηγορίες πράξεων κατά τον υπολογισμό της βάσης των ιδίων πόρων που προέρχονται από τον φόρο προστιθέμενης αξίας ΦΠΑ [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2009) 10419]	20
--	----

2010/7/ΕΕ, Ευρατόμ:

★ Απόφαση της Επιτροπής, της 22ας Δεκεμβρίου 2009, με την οποία εξουσιοδοτείται η Ιταλία να χρησιμοποιεί ορισμένες κατά προσέγγιση εκτιμήσεις κατά τον υπολογισμό της βάσης των ιδίων πόρων που προέρχονται από τον ΦΠΑ [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2009) 10426]	21
---	----

2010/8/ΕΕ, Ευρατόμ:

★ Απόφαση της Επιτροπής, της 22ας Δεκεμβρίου 2009, που απορρίπτει τη λύση που πρότεινε η Αυστρία δυνάμει του άρθρου 10 του κανονισμού (ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1553/89 του Συμβουλίου σχετικά με τον υπολογισμό συμφηφισμού στη βάση των ιδίων πόρων ΦΠΑ ο οποίος απορρέει από τον περιορισμό του δικαιώματος έκπτωσης του ΦΠΑ δυνάμει του άρθρου 176 της οδηγίας 2006/112/ΕΚ του Συμβουλίου [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2009) 10428]	22
--	----

2010/9/ΕΕ:

★ Απόφαση της Επιτροπής, της 6ης Ιανουαρίου 2010, σχετικά με τις απαιτήσεις ασφάλειας που πρέπει να πληρούν τα ευρωπαϊκά πρότυπα για δακτυλιοειδή καθίσματα μπάνιου, βοηθήματα μπάνιου και μπανιέρες και βάσεις για μπανιέρες για βρέφη και μικρά παιδιά σύμφωνα με την οδηγία 2001/95/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2009) 10290] ⁽¹⁾	23
---	----

Διορθωτικά

★ Διορθωτικό στην οδηγία 2009/164/ΕΕ της Επιτροπής, της 22ας Δεκεμβρίου 2009, για την τροποποίηση, με σκοπό την προσαρμογή των παραρτημάτων II και III στην τεχνική πρόοδο, της οδηγίας 76/768/ΕΟΚ του Συμβουλίου σχετικά με τα καλλυντικά προϊόντα (ΕΕ L 344 της 23.12.2009)	30
---	----



⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

I

(Νομοθετικές πράξεις)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 7/2010 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 22ας Δεκεμβρίου 2009

σχετικά με το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης αυτόνομων κοινοτικών δασμολογικών ποσοτώσεων για ορισμένα γεωργικά και βιομηχανικά προϊόντα και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2505/096

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Εχοντας υπόψη:

τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 26,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η παραγωγή ορισμένων γεωργικών και βιομηχανικών προϊόντων στην Ευρωπαϊκή Ένωση είναι ανεπαρκής για την κάλυψη των ειδικών αναγκών των ενωσιακών κλάδων παραγωγής που τα χρησιμοποιούν. Κατά συνέπεια, οι ενωσιακές προμήθειες των εν λόγω προϊόντων εξαρτώνται σε σημαντικό βαθμό από τις εισαγωγές από τρίτες χώρες. Είναι σκόπιμο να αντιμετωπίζονται αμέσως οι πλέον επείγουσες ανάγκες προμήθειας των εν λόγω προϊόντων στην Ένωση, με τους ευνοϊκότερους όρους. Συνεπώς, θα πρέπει να ανοίγονται ενωσιακές δασμολογικές ποσοτώσεις με μειωμένο δασμό και έως του ορίου των ενδεδειγμένων ποσοτήτων, λαμβανομένης υπόψη της ανάγκης να μην διαταράσσονται οι αγορές των εν λόγω προϊόντων ούτε να παρεμποδίζεται η έναρξη ή η ανάπτυξη της παραγωγής στην Ένωση.
- (2) Είναι αναγκαίο να εξασφαλισθεί η ισότιμη και αδιάλειπτη πρόσβαση όλων των εισαγωγέων της Ένωσης στις εν λόγω ποσοτώσεις, καθώς και η αδιάλειπτη εφαρμογή των δασμολογικών συντελεστών που προβλέπονται για τις ποσοτώσεις σε όλες τις εισαγωγές των σχετικών προϊόντων σε όλα τα κράτη μέλη, μέχρι την εξάντληση των ποσοτώσεων.
- (3) Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93 της Επιτροπής, της 2ας Ιουλίου 1993, για τον καθορισμό ορισμένων διατάξεων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου για τη θέσπιση του κοινοτικού τελωνειακού κώδικα ⁽¹⁾ προβλέπει ένα σύστημα διαχείρισης των δασμολογικών ποσοτώσεων το οποίο εξασφαλίζει την ίση και αδιάλειπτη πρόσβαση στις ποσοτώσεις και την αδιάλειπτη εφαρμογή των ποσοτώσεων σε όλες τις εισαγωγές των σχετικών προϊόντων, σύμφωνα με τη χρονολογική σειρά των ημερησίων υποβολής των διασαφήσεων για τη θέση σε ελεύθερη

κυκλοφορία. Η Επιτροπή και τα κράτη μέλη θα πρέπει συνεπώς να διαχειρίζονται σύμφωνα με το εν λόγω σύστημα τις δασμολογικές ποσοτώσεις που ανοίγονται με τον παρόντα κανονισμό.

- (4) Συνήθως, οι όγκοι των ποσοτώσεων εκφράζονται σε τόνους. Για ορισμένα προϊόντα για τα οποία ανοίγεται αυτόνομη δασμολογική ποσόστωση, ο όγκος της ποσόστωσης προσδιορίζεται βάσει άλλης μονάδας μέτρησης. Στις περιπτώσεις που για τα εν λόγω προϊόντα δεν ορίζεται συμπληρωματική μονάδα μέτρησης στη Συνδυασμένη Ονοματολογία που καθορίζεται στο Παράρτημα I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου, της 23ης Ιουλίου 1987, για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο ⁽²⁾, είναι δυνατό να υπάρξει αβεβαιότητα όσον αφορά τη χρησιμοποιούμενη μονάδα μέτρησης. Κατά συνέπεια, για λόγους διαφάνειας και για την αποτελεσματικότερη διαχείριση των ποσοτώσεων, είναι αναγκαίο, προκειμένου να προκύψει όφελος από τις εν λόγω αυτόνομες δασμολογικές ποσοτώσεις, να προβλεφθεί ότι η ακριβής ποσότητα των εισαγόμενων προϊόντων θα αναγράφεται στο «τετραγωνίδιο 41: συμπληρωματικές μονάδες» της διασάφησης για θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία, με χρήση της μονάδας μέτρησης του οριζόμενου στο Παράρτημα του παρόντος κανονισμού όγκου για τα συγκεκριμένα προϊόντα της εν λόγω ποσόστωσης.
- (5) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2505/96 του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 1996, σχετικά με το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης αυτόνομων κοινοτικών δασμολογικών ποσοτώσεων όσον αφορά ορισμένα αγροτικά και βιομηχανικά προϊόντα ⁽³⁾ έχει τροποποιηθεί επανειλημμένα. Θα πρέπει, συνεπώς, για λόγους διαφάνειας, να καταργηθεί και να αντικατασταθεί πλήρως.
- (6) Τα απαιτούμενα μέτρα για τη θέσπιση των τροποποιήσεων του παρόντος κανονισμού, οι οποίες προκύπτουν από τροποποιήσεις των κωδικών της Συνδυασμένης Ονοματολογίας και του TARIC, θα πρέπει να θεσπίζονται σύμφωνα με την απόφαση 1999/468/ΕΚ του Συμβουλίου, της 28ης Ιουνίου 1999, για τον καθορισμό των όρων άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων που ανατίθενται στην Επιτροπή ⁽⁴⁾.

⁽²⁾ ΕΕ L 256 της 7.9.1987, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ L 345 της 31.12.1996, σ. 1.⁽⁴⁾ ΕΕ L 184 της 17.7.1999, σ. 23.⁽¹⁾ ΕΕ L 253 της 11.10.1993, σ. 1.

- (7) Δεδομένου ότι οι δασμολογικές ποσοστώσεις πρέπει να παράγουν αποτελέσματα από την 1η Ιανουαρίου 2010, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να τεθεί σε εφαρμογή την ίδια ημερομηνία και να αρχίσει να ισχύει αμέσως,

ΕΚΔΙΔΕΙ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για τα απαριθμούμενα στο παράρτημα προϊόντα, ανοίγονται αυτόνομες δασμολογικές ποσοστώσεις της Ένωσης στο πλαίσιο των οποίων αναστέλλονται οι αυτόνομοι δασμοί του Κοινού Δασμολογίου για τις περιόδους, τους δασμούς, και μέχρι τον όγκο των εκεί αναφερομένων ποσοστώσεων.

Άρθρο 2

Η Επιτροπή διαχειρίζεται τις δασμολογικές ποσοστώσεις που αναφέρονται στο άρθρο 1 σύμφωνα με τα άρθρα 308α, 308β και 308γ του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93.

Άρθρο 3

Εφόσον, για προϊόν αναφερόμενο στον παρόντα κανονισμό, προσκομίζεται διασάφηση για θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία, για την οποία ο όγκος της ποσόστωσης εκφράζεται σε άλλη μονάδα μέτρησης εκτός του βάρους σε τόνους ή χιλιόγραμμα και εκτός της αξίας, για προϊόντα για τα οποία δεν ορίζεται συμπληρωματική μονάδα στη Συνδυασμένη Ονοματολογία που καθορίζεται στο Παράρτημα I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου, η ακριβής ποσότητα των εισαγόμενων προϊόντων αναγράφεται στο «τετραγωνίδιο 41: συμπληρωματικές μονάδες» της εν λόγω διασάφησης, με χρήση της μονάδας μέτρησης του όγκου της ποσό-

στωσης για τα εν λόγω προϊόντα, όπως ορίζεται στο Παράρτημα I του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 4

Οι τροποποιήσεις και τεχνικές προσαρμογές, οι οποίες προκύπτουν από τροποποιήσεις κωδικών της Συνδυασμένης Ονοματολογίας και του TARIC εκδίδονται σύμφωνα με τη διαδικασία που ορίζεται στο άρθρο 5 παράγραφος 2.

Άρθρο 5

1. Η Επιτροπή επικουρείται από την Επιτροπή Τελωνειακού Κώδικα που συστάθηκε με το άρθρο 247α του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92.

2. Στις περιπτώσεις που γίνεται μνεία της παρούσας παραγράφου, εφαρμόζονται τα άρθρα 4 και 7 της απόφασης 1999/468/ΕΚ.

Η προθεσμία που προβλέπεται στο άρθρο 4 παράγραφος 3 της απόφασης 1999/468/ΕΚ ορίζεται τρίμηνη.

Άρθρο 6

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2505/96 καταργείται.

Άρθρο 7

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2010.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 22 Δεκεμβρίου 2009.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

A. CARLGREN

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Αύξων αριθμός	Κωδικός ΣΟ	Taric	Περιγραφή	Περίοδος ποσόστωσης	Όγκος ποσόστωσης	Ποσοστιαίος δασμός (%)
09.2849	ex 0710 80 69	10	Μανιτάρια του είδους <i>Auricularia polytricha</i> , μη βρασμένα ή βρασμένα σε νερό ή ατμό, κατεψυγμένα, που προορίζονται για την παρασκευή έτοιμων γευμάτων ⁽¹⁾ ⁽²⁾	1.1.-31.12.	700 τόνοι	0 %
09.2913	ex 2401 10 35 ex 2401 10 70 ex 2401 10 95 ex 2401 10 95 ex 2401 10 95 ex 2401 20 35 ex 2401 20 70 ex 2401 20 95 ex 2401 20 95 ex 2401 20 95	91 10 11 21 91 91 10 11 21 91	Φυσικά καπνά ακατέργαστα ή που δεν έχουν βιομηχανοποιηθεί, ακόμη και κομμένα σε κανονική μορφή, με δασμολογική αξία όχι μικρότερη από 450 EUR/100 kg καθαρού βάρους, που προορίζονται για εξωτερικό περιτύλιγμα ή ενδιάμεσο περιτύλιγμα κατά την παραγωγή των προϊόντων της διάκρισης 2402 10 00 ⁽¹⁾	1.1.-31.12.	6 000 τόνοι	0 %
09.2841	ex 2712 90 99	10	Μείγμα 1-αλκενίων, που περιέχει, κατά βάρος 80 % ή περισσότερα 1-αλκένια με μήκος αλύσου 20 ή 22 άτομα άνθρακα	1.1.-31.12.	10 000 τόνοι	0 %
09.2703	ex 2825 30 00	10	Οξειδία και υδροξείδια βαναδίου, που προορίζονται αποκλειστικά στην κατασκευή κραμάτων ⁽¹⁾	1.1.-31.12.	13 000 τόνοι	0 %
09.2806	ex 2825 90 40	30	Τριοξείδιο του βολφραμίου, συμπεριλαμβανομένου κuantού οξειδίου του βολφραμίου	1.1.-31.12.	12 000 τόνοι	0 %
09.2611	ex 2826 19 90	10	Φθοριούχο ασβέστιο, συνολικής περιεκτικότητας σε αργίλιο, μαγνήσιο και νάτριο που δεν υπερβαίνει τα 0,25 mg/kg, με τη μορφή σκόνης	1.1.-31.12.	55 τόνοι	0 %
09.2837	ex 2903 49 80	10	Βρωμοχλωρομεθάνιο	1.1.-31.12.	600 τόνοι	0 %
09.2933	ex 2903 69 90	30	1,3-Διχλωροβενζόλιο	1.1.-31.12.	2 600 τόνοι	0 %
09.2950	ex 2905 59 98	10	2-Χλωροαιθανόλη, που προορίζεται για την κατασκευή υγρών θειοπλαστικών της διάκρισης 4002 99 90 ⁽¹⁾	1.1.-31.12.	15 000 τόνοι	0 %
09.2851	ex 2907 12 00	10	ο-Κρεσόλη καθαρότητας 98,5 % κατά βάρος ή περισσότερο	1.1.-31.12.	20 000 τόνοι	0 %
09.2767	ex 2910 90 00	80	Αλλυλο-γλυκιδυλικός αιθέρας	1.1.-31.12.	2 500 τόνοι	0 %
09.2624	2912 42 00		Αιθυλοβανιλίνη (3-αιθοξύ-4-υδροξυβενζαλδεΐδη)	1.1.-31.12.	600 τόνοι	0 %
09.2972	2915 24 00		Οξικός ανυδρίτης	1.1.-31.12.	20 000 τόνοι	0 %
09.2769	ex 2917 13 90	10	Σεβακικό διμεθύλιο	1.1.-31.12.	1 300 τόνοι	0 %
09.2634	ex 2917 19 90	40	Δωδεκανοδιοϊκό οξύ, με καθαρότητα, κατά βάρος, που υπερβαίνει 98,5 %	1.1.-31.12.	4 600 τόνοι	0 %
09.2808	ex 2918 22 00	10	ο-Ακετυλοσαλικυλικό οξύ	1.1.-31.12.	120 τόνοι	0 %
09.2975	ex 2918 30 00	10	Βενζοφαινόνη-3,3':4,4'-τετρακαρβοξυλικός διανυδρίτης	1.1.-31.12.	1 000 τόνοι	0 %

Αύξων αριθμός	Κωδικός ΣΟ	Taric	Περιγραφή	Περίοδος ποσόστωσης	Όγκος ποσόστωσης	Ποσοστιαίος δασμός (%)
09.2632	ex 2921 22 00	10	Εξαμεθυλενοδιαμίνη	1.1.-31.12.	35 000 τόνοι	0 %
09.2602	ex 2921 51 19	10	ο-φινελοδιαμίνη	1.1.-31.12.	1 800 τόνοι	0 %
09.2977	2926 10 00		Ακρυλοντρίλιο	1.1.-31.12.	30 000 τόνοι	0 %
09.2002	ex 2928 00 90	30	Φαινυλδραζίνη	1.1.-31.12.	1 000 τόνοι	0 %
09.2917	ex 2930 90 13	90	Κυστίνη	1.1.-31.12.	600 τόνοι	0 %
09.2603	ex 2930 90 99	79	Δις(3-τριαιθοξυσιλυλοπροπολυλο)τετρασουλφίδιο	1.1.-31.12.	9 000 τόνοι	0 %
09.2810	2932 11 00		Τετραϋδροφουράνιο	1.1.-31.12.	20 000 τόνοι	0 %
09.2955	ex 2932 19 00	60	Flurtamone (ISO)	1.1.-31.12.	300 τόνοι	0 %
09.2812	ex 2932 29 85	77	εξαν-6-ολίδιο	1.1.-31.12.	4 000 τόνοι	0 %
09.2615	ex 2934 99 90	70	Ριβονουκλεϊκό οξύ	1.1.-31.12.	110 τόνοι	0 %
09.2945	ex 2940 00 00	20	Δ-Ξυλόζη	1.1.-31.12.	400 τόνοι	0 %
09.2908	ex 3804 00 00	10	Λιγνοσουλφονικό νάτριο	1.1.-31.12.	40 000 τόνοι	0 %
09.2889	3805 10 90		Αιθέριο έλαιο που προκύπτει κατά την κατεργασία των ξύλων για την παρασκευή χαρτόμαζας με θειικό άλας	1.1.-31.12.	20 000 τόνοι	0 %
09.2935	ex 3806 10 00	10	Κολοφώνια και ρητινικά οξέα από νωπές ελαιορρητίνες	1.1.-31.12.	280 000 τόνοι	0 %
09.2814	ex 3815 90 90	76	Καταλύτης αποτελούμενος από διοξειδίο του τιτανίου και τριοξειδίο του βολφραμίου	1.1.-31.12.	1 600 τόνοι	0 %
09.2829	ex 3824 90 97	19	Στερεό εκχύλισμα υπολείμματος αδιάλυτο σε αλυφατικούς διαλύτες, λαμβανόμενο κατά την εξαγωγή κολοφωνίου από το ξύλο, το οποίο παρουσιάζει τα ακόλουθα χαρακτηριστικά: — περιεκτικότητα κατά βάρος σε ρητινικά οξέα κατώτερη ή ίση του 30 %, — βαθμό οξύτητας κατώτερο ή ίσο με 110, και — σημείο τήξεως ανώτερο των 100 °C	1.1.-31.12.	1 600 τόνοι	0 %
09.2914	ex 3824 90 97	26	Υδατικό διάλυμα που περιέχει κατά βάρος 40 % ή περισσότερο ξηρών εκχυλισμάτων βεταίνης και κατά βάρος τουλάχιστον 5 %, αλλά όχι περισσότερο από 30 % οργανικών ή ανόργανων αλάτων	1.1.-31.12.	5 000 τόνοι	0 %
09.2986	ex 3824 90 97	76	Μείγματα τριτοταγών αμινών, με κατά βάρος περιεκτικότητα: — 60 % ή περισσότερο δοδεκυλοδιμεθυλαμίνης, — 20 % ή περισσότερο διμεθυλ(τετραδεκυλαμίνης), — 0,5 % ή περισσότερο δεκαεξυλοδιμεθυλαμίνης, που προορίζεται για την κατασκευή οξειδίων αμινών (!)	1.1.-31.12.	14 315 τόνοι	0 %
09.2907	ex 3824 90 97	86	Μείγμα από φυτοστερόλες, υπό μορφή σκόνης, με περιεκτικότητα κατά βάρος: — 75 % ή μεγαλύτερη σε στερόλες, — όχι μεγαλύτερη από 25 % σε στανόλες, χρησιμοποιούμενο στην παραγωγή στανολεστέρων/στερολεστέρων (!)	1.1.-31.12.	1 600 τόνοι	0 %
09.2140	ex 3824 90 97	98	Μείγμα τριτοταγών αμινών, με κατά βάρος περιεκτικότητα: — 2,0-4,0 % της N,N-διμεθυλο-1-οκταναμίνης, — κατ' ελάχιστο όριο, 94 % της N,N-διμεθυλο-1-δεκαναμίνης, — κατ' ανώτατο όριο, 2 % της N,N-διμεθυλο-1-δωδεκαναμίνης	1.1.-31.12.	4 500 τόνοι	0 %

Αύξων αριθμός	Κωδικός ΣΟ	Taric	Περιγραφή	Περίοδος ποσόστωσης	Όγκος ποσόστωσης	Ποσοστιαίος δασμός (%)
09.2992	ex 3902 30 00	93	Συμπολυμερές προπυλενίου και βουτυλενίου, που περιέχει, κατά βάρος, όχι ολιγότερο από 60 % αλλά όχι περισσότερο από 68 % προπυλένιο και όχι ολιγότερο από 32 % αλλά όχι περισσότερο από 40 % βουτυλένιο, ιξώδους συντήξεως που δεν υπερβαίνει 3 000 mPa στους 190 °C, σύμφωνα με τη μέθοδο ASTM D 3236, που προορίζεται να χρησιμοποιηθεί ως συγκολλητικό στην παραγωγή προϊόντων της διάκρισης 4818 40 (1)	1.1.-31.12.	1 000 τόνοι	0 %
09.2947	ex 3904 69 90	95	Πολύ(φθοριούχο βινιλιδένιο), σε μορφή σκόνης, που προορίζεται για την παρασκευή χρωμάτων ή βερνικιών για την επένδυση μετάλλων (1)	1.1.-31.12.	1 300 τόνοι	0 %
09.2604	ex 3905 30 00	10	Πολυ(βινυλική αλκοόλη), εν μέρει ενωμένη με ακεταλικό δεσμό με το άλας νατρίου της 5-(4-αζιδο-2-σουλφονοβενζυλιδενό)-3-(φορμυλοπροπυλο)-ροδανίνης	1.1.-31.12.	100 τόνοι	0 %
09.2616	ex 3910 00 00	30	Πολυδιμεθυλοσουλξαίνιο με βαθμό πολυμερισμού 2 800 μονομερείς μονάδες (±100)	1.1.-31.12.	1 300 τόνοι	0 %
09.2816	ex 3912 11 00	20	Οξική κυτταρίνη σε μορφή νιφάδων, προοριζόμενη για την παραγωγή στουπιών οξικής κυτταρίνης (1)	1.1.-31.12.	37 000 τόνοι	0 %
09.2807	ex 3913 90 00	86	Μη στείρο υαλουρονικό νάτριο	1.1.-31.12.	110 000 g	0 %
09.2813	ex 3920 91 00	94	Τριστρωματική μεμβράνη πολυβινυλοβουτυράλης συνεξώθησης με έγχρωμη ταινία χρωματικών διαβαθμίσεων, που περιέχει δις(2-αιθυλεξανικό) 2,2'-αιθυλενοδιοξειδιαθύλιο ως πλαστικοποιητή σε κατά βάρος αναλογία 29 % ή μεγαλύτερη, χωρίς όμως να υπερβαίνει το 31 %	1.1.-31.12.	2 000 000 m ²	0 %
09.2818	ex 6902 90 00	10	Τούβλα πυρίμαχα — μήκους ακμής μεγαλύτερου από 300 mm, και — περιεκτικότητας σε TiO ₂ όχι περισσότερο από 1 % κατά βάρος, και — περιεκτικότητας σε Al ₂ O ₃ όχι περισσότερο από 0,4 % κατά βάρος, και — με μεταβολή όγκου λιγότερο από 9 % σε θερμοκρασία 1 700 °C	1.1.-31.12.	75 τόνοι	0 %
09.2815	ex 6909 19 00	70	Υποθέματα για καταλύτες ή φίλτρα, συνιστάμενα σε πορώδη κεραμικά υλικά, κυρίως από οξειδία αργιλίου και τιτανίου, Υποθέματα για καταλύτες ή φίλτρα, συνιστάμενα σε πορώδη κεραμικά υλικά, κυρίως από οξειδία αργιλίου και τιτανίου, με συνολικό όγκο που δεν υπερβαίνει τα 65 λίτρα και όπου υπάρχει τουλάχιστον ένας αυλός (ανοικτός σε ένα ή σε αμφότερα τα άκρα) ανά cm ² διατομής	1.1.-31.12.	380 000 μονάδες	0 %
09.2628	ex 7019 52 00	10	Υαλούφασμα ενισχυμένο με ίνες ύαλου από πλαστική ύλη, βάρους 120 g/m ² (±10 g/m ²), που συνήθως χρησιμοποιείται για την κατασκευή οδονών κατά των εντόμων, πτυσσόμενες και σταθερού πλαισίου	1.1.-31.12.	350 000 m ²	0 %
09.2799	ex 7202 49 90	10	Σιδηροχρώμιο που περιέχει κατά βάρος 1,5 % ή περισσότερο αλλά όχι περισσότερο από 4 % άνθρακα και όχι περισσότερο από 70 % χρώμιο	1.1.-31.12.	50 000 τόνοι	0 %
09.2629	ex 7616 99 90	85	Τηλεσκοπική λαβή αλουμινίου, που προορίζεται να χρησιμοποιηθεί στην κατασκευή αποσκευών (1)	1.1.-31.12.	240 000 μονάδες	0 %
09.2763	ex 8501 40 80	30	Μονοφασικός ηλεκτροκινητήρας εναλλασσόμενου ρεύματος με συλλέκτη, ισχύος εξόδου που υπερβαίνει τα 750 W, ισχύος εισόδου άνω των 1 600 W, αλλά η οποία δεν υπερβαίνει τα 2 700 W, εξωτερικής διαμέτρου άνω των 120 mm (± 0,2 mm) αλλά η οποία δεν υπερβαίνει τα 135 mm (± 0,2 mm), ονομαστικής ταχύτητας περιστροφής άνω των 30 000 ΣΑΑ, αλλά η οποία δεν υπερβαίνει τις 50 000 ΣΑΑ, εφοδιασμένος με ανεμιστήρα επαγωγής αέρα, για χρήση στην κατασκευή ηλεκτρικών σκουπών (1)	1.1.-31.12.	2 000 000 μονάδες	0 %

Αύξων αριθμός	Κωδικός ΣΟ	Taric	Περιγραφή	Περίοδος ποσόστωσης	Όγκος ποσόστωσης	Ποσοστωτικός δασμός (%)
09.2633	ex 8504 40 81	30	Προσαρμογείς ηλεκτρικού ρεύματος, ισχύος έως 1 kVA, που χρησιμοποιούνται για την κατασκευή συσκευών αποτρίχωσης ⁽¹⁾	1.1.-31.12.	4 500 000 μονάδες	0 %
09.2620	ex 8526 91 20	20	Διάταξη με λειτουργία προσδιορισμού θέσης για παγκόσμιο δορυφορικό σύστημα εντοπισμού (GPS)	1.1.-31.12.	3 000 000 μονάδες	0 %
09.2003	ex 8543 70 90	63	Τασικατευθυνόμενη γεννήτρια συχνότητας αποτελούμενη από ενεργητικά και παθητικά στοιχεία συναρμολογημένα σε τυπωμένο κύκλωμα, περικλεισμένο σε κιβώτιο του οποίου οι δεν υπερβαίνουν τα 30 × 30 mm	1.1.-31.12.	1 400 000 μονάδες	0 %
09.2631	ex 9001 90 00	80	Γυάλινοι φακοί, πρίσματα και συγκολλημένα μεταξύ τους στοιχεία που δεν έχουν συναρμολογηθεί, για χρήση στην παραγωγή προϊόντων των κωδικών ΣΟ 9005, 9013 και 9015 ⁽¹⁾	1.1.-31.12.	5 000 000 μονάδες	0 %

⁽¹⁾ Η απαλλαγή από δασμούς υπόκειται στους όρους που προβλέπονται στις σχετικές ενωσιακές διατάξεις εν όψει του τελωνειακού ελέγχου των εν λόγω εμπορευμάτων (βλέπε άρθρα 291 έως 300 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93 της Επιτροπής (ΕΕ L 253 της 11.10.1993, σ. 1)).

⁽²⁾ Ωστόσο, το μέτρο δεν χορηγείται όταν η επεξεργασία πραγματοποιείται από επιχειρήσεις λιανικής πώλησης ή επιχειρήσεις εστίασεως.

II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 8/2010 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 23ης Δεκεμβρίου 2009

σχετικά με την έγκριση της πρωτεΐνης σερίνης που παράγεται από τον *Bacillus licheniformis* (DSM 19670) ως πρόσθετης ύλης ζωοτροφών για κοτόπουλα προς πάχυνση (κάτοχος άδειας DSM Nutritional Products Ltd., η οποία εκπροσωπείται από την DSM Nutritional Products Sp.Z.o.o)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1831/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Σεπτεμβρίου 2003, για τις πρόσθετες ύλες που χρησιμοποιούνται στη διατροφή των ζώων⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1831/2003 προβλέπει τη χορήγηση άδειας για τις πρόσθετες ύλες που χρησιμοποιούνται στη διατροφή των ζώων και τους όρους και τις διαδικασίες για τη χορήγηση της άδειας αυτής.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1831/2003, υποβλήθηκε αίτηση χορήγησης άδειας κυκλοφορίας για το παρασκεύασμα που ορίζεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού. Η εν λόγω αίτηση συνοδεύεται από τα στοιχεία και τα έγγραφα που απαιτούνται βάσει του άρθρου 7 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1831/2003.
- (3) Η αίτηση αφορά την έγκριση του παρασκευάσματος ενζύμου της πρωτεΐνης σερίνης που παράγεται από *Bacillus licheniformis* (DSM 19670) ως πρόσθετης ύλης ζωοτροφών για κοτόπουλα προς πάχυνση, το οποίο ταξινομείται στην κατηγορία πρόσθετων υλών «ζωοτεχνικές πρόσθετες ύλες».
- (4) Από τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Αρχής για την Ασφάλεια των Τροφίμων («η Αρχή»), της 2ας και της 7ης Ιουλίου 2009⁽²⁾, προκύπτει ότι το παρασκεύασμα ενζύμου πρωτεΐνης σερίνης

που παράγεται από *Bacillus licheniformis* (DSM 19670) δεν έχει ανεπιθύμητες ενέργειες στην υγεία των ζώων, στην υγεία του ανθρώπου ή στο περιβάλλον και ότι η χρησιμοποίησή του εν λόγω παρασκευάσματος βελτιώνει την επίδοση των ζώων. Η Αρχή δεν θεωρεί ότι υπάρχει ανάγκη θέσπισης ειδικών απαιτήσεων παρακολούθησης μετά τη διάθεση της πρόσθετης ύλης στην αγορά. Η Αρχή επαληθεύσε επίσης την έκθεση σχετικά με τη μέθοδο ανάλυσης της πρόσθετης ύλης ζωοτροφών, η οποία υποβλήθηκε από το κοινοτικό εργαστήριο αναφοράς, που συστάθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1831/2003.

- (5) Από την αξιολόγηση του εν λόγω παρασκευάσματος διαπιστώνεται ότι πληρούνται οι όροι για τη χορήγηση άδειας που προβλέπονται στο άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1831/2003. Συνεπώς, θα πρέπει να εγκριθεί η χρήση αυτού του παρασκευάσματος, όπως διευκρινίζεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.
- (6) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παρασκεύασμα που προσδιορίζεται στο παράρτημα, το οποίο ανήκει στην κατηγορία πρόσθετων υλών «ζωοτεχνικές πρόσθετες ύλες» και στη λειτουργική ομάδα «βελτιωτικά της πεπτικότητας», εγκρίνεται για χρήση ως πρόσθετη ύλη στη διατροφή των ζώων υπό τους όρους που καθορίζονται στο εν λόγω παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

⁽¹⁾ ΕΕ L 268 της 18.10.2003, σ. 29.⁽²⁾ Δελτίο EFSA (2009) 1185, σ. 1.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 23 Δεκεμβρίου 2009.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
José Manuel BARROSO

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Αριθμός ταυτοποίησης της πρόσθετης ύλης	Επωνυμία του κατόχου της άδειας	Πρόσθετη ύλη	Σύνθεση, χημικός τύπος, περιγραφή, αναλυτική μέθοδος	Είδος ή κατηγορία ζώων	Μέγιστη ηλικία	Ελάχιστη περιεκτικότητα	Μέγιστη περιεκτικότητα	Άλλες διατάξεις	Λήξη της περιόδου ισχύος της άδειας
						Μονάδες δραστηριότητας/kg πλήρους ζωτροφής με περιεκτικότητα σε υγρασία 12 %			

Κατηγορία ζωοτεχνικών πρόσθετων υλών. Λειτουργική ομάδα: βελτιωτικά της πεπτικότητας.

4a13	DSM Nutritional Products Ltd. εκπροσωπούμενη από την DSM Nutritional products Sp. Z o.o. Sp.Z.o.o.	Πρωτεάση σερίνης EC 3.4.21.-	Σύσταση πρόσθετης ύλης: Παρασκεύασμα πρωτεάσης σερίνης (EC 3.4.21.-) που παράγεται από <i>Bacillus licheniformis</i> (DSM 19670) με ελάχιστη δραστηριότητα 75 000 PROT ⁽¹⁾ /g Χαρακτηρισμός της δραστηρικής ουσίας: Πρωτεάση σερίνης (EC 3.4.21.-) που παράγεται από <i>Bacillus licheniformis</i> (DSM 19670) Αναλυτική μέθοδος ⁽²⁾ : Χρωματομετρική μέθοδος που μετράει το κίτρινο σύμπλοκο π-νιτροανιλίνης που απελευθερώνεται από το ένζυμο από «Suc-Ala-Ala-Pro-Phe-pNA» σε pH 9,0 και σε θερμοκρασία 37 °C.	Κοτόπουλα προς πάχυνση	—	15 000 PROT	—	1. Στις οδηγίες χρήσης της πρόσθετης ύλης και του προμείγματος πρέπει να αναφέρεται η θερμοκρασία αποθήκευσης, η διάρκεια αποθήκευσης και η σταθερότητα έναντι σχηματισμού συσσωματωμάτων. 2. Για λόγους ασφάλειας: να χρησιμοποιείται μάσκα προστασίας της αναπνοής, γυαλιά και γάντια ασφαλείας κατά το χειρισμό.	13.1.2020
------	--	---------------------------------	--	------------------------	---	-------------	---	--	-----------

(1) 1 PROT είναι η ποσότητα ενζύμου που απελευθερώνει 1 μmol π-νιτροανιλίνης από 1mM υποστρώματος (Suc-Ala-Ala-Pro-Phe-pNA) ανά λεπτό σε pH 9,0 και θερμοκρασία 37 °C.

(2) Πληροφορίες σχετικά με τις αναλυτικές μεθόδους διατίθενται στην ακόλουθη διεύθυνση του κοινοτικού εργαστηρίου αναφοράς: www.irmm.jrc.be/crl-feed-additives

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 9/2010 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 23ης Δεκεμβρίου 2009

σχετικά με την έγκριση της ενδο-1,4-β-ξυλανάσης που παράγεται από *Trichoderma reesei* (ATCC PTA 5588) ως πρόσθετης ύλης ζωοτροφών για κοτόπουλα προς πάχυνση, για όρνιθες ωοπαραγωγής, για πάπιες και για γαλοπούλες προς πάχυνση (κάτοχος έγκρισης Danisco Animal Nutrition, Finnfeeds International Limited)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1831/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Σεπτεμβρίου 2003, για τις πρόσθετες ύλες που χρησιμοποιούνται στη διατροφή των ζώων⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1831/2003 προβλέπει τη χορήγηση άδειας για τις πρόσθετες ύλες που χρησιμοποιούνται στη διατροφή των ζώων και τους όρους και τις διαδικασίες για τη χορήγηση της άδειας αυτής.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1831/2003, υποβλήθηκε αίτηση χορήγησης άδειας κυκλοφορίας για το παρασκεύασμα που ορίζεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού. Η εν λόγω αίτηση συνοδευόταν από τα στοιχεία και τα έγγραφα που απαιτούνται βάσει του άρθρου 7 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1831/2003.
- (3) Η αίτηση αφορά την έγκριση παρασκευάσματος ενζύμου ενδο-1,4-β-ξυλανάσης που παράγεται από *Trichoderma reesei* (ATCC PTA 5588) ως πρόσθετης ύλης ζωοτροφών για κοτόπουλα προς πάχυνση, για όρνιθες ωοπαραγωγής, για πάπιες και για γαλοπούλες προς πάχυνση, το οποίο ταξινομείται στην κατηγορία πρόσθετων υλών «ζωοτεχνικές πρόσθετες ύλες».
- (4) Η Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων («η Αρχή»), με τις γνωμοδοτήσεις που εξέδωσε στις 12 και 19 Σεπτεμβρίου 2007⁽²⁾, στις 22 Νοεμβρίου 2007⁽³⁾ και στις 2 Ιουλίου 2009⁽⁴⁾, κατέληξε στο συμπέρασμα ότι το παρασκεύασμα ενζύμου ενδο-1,4-β-ξυλανάσης που

παράγεται από *Trichoderma reesei* (ATCC PTA 5588) δεν έχει αρνητικές επιπτώσεις στην υγεία των ζώων, στην υγεία του ανθρώπου ή στο περιβάλλον και ότι η χρήση αυτού του παρασκευάσματος βελτιώνει την απόδοση των ζώων. Η Αρχή δεν θεωρεί ότι υπάρχει ανάγκη θέσπισης ειδικών απαιτήσεων παρακολούθησης μετά τη διάθεση της πρόσθετης ύλης στην αγορά. Η Αρχή επαληθεύσε επίσης την έκθεση σχετικά με τη μέθοδο ανάλυσης της πρόσθετης ύλης ζωοτροφών, η οποία υποβλήθηκε από το κοινοτικό εργαστήριο αναφοράς, που συστάθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1831/2003.

- (5) Από την αξιολόγηση του εν λόγω παρασκευάσματος διαπιστώνεται ότι πληρούνται οι όροι για τη χορήγηση άδειας που προβλέπονται στο άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1831/2003. Συνεπώς, θα πρέπει να εγκριθεί η χρήση αυτού του παρασκευάσματος, όπως διευκρινίζεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.
- (6) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παρασκεύασμα που προσδιορίζεται στο παράρτημα, το οποίο ανήκει στην κατηγορία πρόσθετων υλών «ζωοτεχνικές πρόσθετες ύλες» και στη λειτουργική ομάδα «βελτιωτικά της πεπτικότητας», εγκρίνεται για χρήση ως πρόσθετη ύλη στη διατροφή των ζώων υπό τους όρους που καθορίζονται στο εν λόγω παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 23 Δεκεμβρίου 2009.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ ΕΕ L 268 της 18.10.2003, σ. 29.

⁽²⁾ *The EFSA Journal* (2007) 548, σ. 1.

⁽³⁾ *The EFSA Journal* (2007) 586, σ. 1.

⁽⁴⁾ *The EFSA Journal* (2009) 1183, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Αριθμός ταυτοποίησης της πρόσθετης ύλης	Επωνυμία του κατόχου της άδειας	Πρόσθετη ύλη	Σύνθεση, χημικός τύπος, περιγραφή, αναλυτική μέθοδος	Είδος ή κατηγορία ζώων	Μέγιστη ηλικία	Ελάχιστη περιεκτικότητα	Μέγιστη περιεκτικότητα	Άλλες διατάξεις	Λήξη της περιόδου ισχύος της άδειας
						Μονάδες δραστηριότητας/kg πλήρους ζωοτροφής με περιεκτικότητα σε υγρασία 12 %			
Κατηγορία ζωοτεχνικών προσθέτων υλών. Λειτουργική ομάδα: βελτιωτικά της πεπτικότητας.									
4a11	Danisco Animal Nutrition, νομικό πρόσωπο Finnfeeds International Limited	Ενδο-1,4-β-ξυλανάση EC 3.2.1.8	Σύνθεση πρόσθετης ύλης Παρασκεύασμα ενδο-1,4-β-ξυλανάσης (EC 3.2.1.8) που παράγεται από <i>Trichoderma reesei</i> (ATCC PTA 5588) με ελάχιστη δραστηριότητα: 40 000 U ⁽¹⁾ /g Χαρακτηρισμός της δραστηρικής ουσίας Ενδο-1,4-β-ξυλανάση (EC 3.2.1.8) που παράγεται από <i>Trichoderma reesei</i> (ATCC PTA 5588)	Κοτόπουλα προς πάχυνση	—	625 U	—	1. Στις οδηγίες χρήσης της πρόσθετης ύλης και του προμείγματος πρέπει να αναφέρεται η θερμοκρασία αποθήκευσης, η διάρκεια αποθήκευσης και η σταθερότητα έναντι σχηματισμού συσσωματωμάτων. 2. Για χρήση σε ζωοτροφές πλούσιες σε αμυλούχους και μη αμυλούχους πολυσακχαρίτες (κυρίως αραβινοξυλάνες), π.χ. που περιέχουν περισσότερο από 40 % σίτο ή 60 % αραβόσιτο.	13.1.2020
				Όρνιθες ωοπαγωγής		2 500 U			
				Πάπιες		625 U			
				Γαλοπούλες προς πάχυνση		1 250 U			
⁽¹⁾ 1 U είναι η ποσότητα ενζύμου που ελευθερώνει 0,5 μικρογραμμόριο αναγωγικών σακχάρων (σε ισοδύναμα ξυλόζης) από αραβινοξυλάνη περικαρπίου βρώμης με σταυροειδείς δεσμούς ανά λεπτό, υπό pH 3,5 και σε θερμοκρασία 50 °C.									

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 10/2010 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 6ης Ιανουαρίου 2010****σχετικά με τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών**

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2007, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα (ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ) ⁽¹⁾,τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 της Επιτροπής, της 21ης Δεκεμβρίου 2007, για τη θέσπιση κανόνων εφαρμογής των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 2200/96, (ΕΚ) αριθ. 2201/96 και (ΕΚ) αριθ. 1182/2007 του Συμβουλίου στον τομέα των οπωροκηπευτικών ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 138 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 προβλέπει, κατ' εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημα XV μέρος Α, του εν λόγω κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή που αναφέρονται στο άρθρο 138 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 καθορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 7 Ιανουαρίου 2010.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 6 Ιανουαρίου 2010.

Για την Επιτροπή,
εξ ονόματος του Προέδρου,
Jean-Luc DEMARTY
Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 350 της 31.12.2007, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(EUR/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός των τρίτων χωρών ⁽¹⁾	Κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή
0702 00 00	MA	44,3
	TN	104,3
	TR	86,1
	ZZ	78,2
0707 00 05	EG	174,9
	MA	74,1
	TR	130,4
	ZZ	126,5
0709 90 70	MA	60,4
	TR	121,0
	ZZ	90,7
0805 10 20	EG	48,2
	MA	44,8
	TR	55,2
	ZZ	49,4
0805 20 10	MA	69,5
	TR	74,4
	ZZ	72,0
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	CN	207,6
	IL	72,4
	JM	118,7
	TR	79,1
	US	75,0
	ZZ	110,6
0805 50 10	TR	65,4
	ZZ	65,4
0808 10 80	CA	107,2
	CN	85,4
	MK	25,2
	US	123,9
	ZZ	85,4
0808 20 50	CN	43,9
	US	114,5
	ZZ	79,2

⁽¹⁾ Ονοματολογία των χωρών που ορίζεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1833/2006 της Επιτροπής (ΕΕ L 354 της 14.12.2006, σ. 19). Ο κωδικός «ZZ» αντιπροσωπεύει «άλλες χώρες καταγωγής».

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 11/2010 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 6ης Ιανουαρίου 2010****για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1290/2009 για τον καθορισμό των εισαγωγικών δασμών στον τομέα των σιτηρών από την 1η Ιανουαρίου 2010**

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2007, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα («ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ») ⁽¹⁾,τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1249/96 της Επιτροπής, της 28ης Ιουνίου 1996, για τις λεπτομέρειες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου όσον αφορά τους εισαγωγικούς δασμούς στον τομέα των σιτηρών ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 2 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Οι εισαγωγικοί δασμοί στον τομέα των σιτηρών, που εφαρμόζονται από την 1η Ιανουαρίου 2010, καθορίστηκαν με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1290/2009 της Επιτροπής ⁽³⁾.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 6 Ιανουαρίου 2010.

- (2) Δεδομένου ότι ο υπολογισθείς μέσος όρος των εισαγωγικών δασμών διαφέρει από τον καθορισθέντα δασμό κατά 5 ευρώ/τόνο, πρέπει να υπάρξει ανάλογη διόρθωση των εισαγωγικών δασμών που καθορίζει ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1290/2009.

- (3) Είναι σκόπιμο να τροποποιηθεί ανάλογα ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1290/2009,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Τα παραρτήματα I και II του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1290/2009 αντικαθίστανται από το κείμενο του παραρτήματος του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από στις 7 Ιανουαρίου 2010.

Για την Επιτροπή,
εξ ονόματος του Προέδρου,
Jean-Luc DEMARTY

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 161 της 29.6.1996, σ. 125.

⁽³⁾ ΕΕ L 347 της 24.12.2009, σ. 11.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Εισαγωγικοί δασμοί για τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 136 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007, οι οποίοι εφαρμόζονται από την 7η Ιανουαρίου 2010

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή των εμπορευμάτων	Εισαγωγικός δασμός ⁽¹⁾ (EUR/t)
1001 10 00	ΣΙΤΑΡΙ σκληρό εκλεκτής ποιότητας	0,00
	μέσης ποιότητας	0,00
	βασικής ποιότητας	2,44
1001 90 91	ΣΙΤΑΡΙ μαλακό, για σπορά	0,00
ex 1001 90 99	ΣΙΤΑΡΙ μαλακό εκλεκτής ποιότητας, εκτός από αυτό που προορίζεται για σπορά	0,00
1002 00 00	ΣΙΚΑΛΗ	38,56
1005 10 90	ΚΑΛΑΜΠΟΚΙ για σπορά, εκτός από το υβρίδιο	12,49
1005 90 00	ΚΑΛΑΜΠΟΚΙ, εκτός από αυτό που προορίζεται για σπορά ⁽²⁾	12,49
1007 00 90	ΣΟΡΓΟ σε κόκκους, εκτός από το υβρίδιο που προορίζεται για σπορά	38,56

⁽¹⁾ Για τα εμπορεύματα που φθάνουν στην Κοινότητα από τον Ατλαντικό Ωκεανό ή μέσω της διώρυγας του Σουέζ, κατ' εφαρμογή του άρθρου 2 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1249/96, ο εισαγωγέας μπορεί να επωφεληθεί μείωσης των δασμών κατά:

- 3 EUR/t, εάν το λιμάνι εκφόρτωσης βρίσκεται στη Μεσόγειο θάλασσα,
- 2 EUR/t, εάν το λιμάνι εκφόρτωσης βρίσκεται στη Δανία, στην Εσθονία, στην Ιρλανδία, στη Λεττονία, στη Λιθουανία, στην Πολωνία, στη Φινλανδία, στη Σουηδία, στο Ηνωμένο Βασίλειο ή από την πλευρά του Ατλαντικού της Ιβηρικής Χερσονήσου.

⁽²⁾ Ο εισαγωγέας μπορεί να επωφεληθεί κατ' αποκοπή μείωσης 24 EUR/t όταν πληρούνται οι προϋποθέσεις που καθορίζονται στο άρθρο 2 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1249/96.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Στοιχεία υπολογισμού των δασμών που καθορίζονται στο παράρτημα I

31.12.2009-5.1.2010

1. Μέσοι όροι κατά την περίοδο αναφοράς που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1249/96:

(EUR/t)

	Σιτάρι μαλακό ⁽¹⁾	Καλαμπόκι	Σκληρό σιτάρι, εκλεκτής ποιότητας	Σκληρό σιτάρι, μέσης ποιότητας ⁽²⁾	Σκληρό σιτάρι, χαμηλής ποιότητας ⁽³⁾	Κριθή
Χρηματιστήριο	Μιννέαπολις	Chicago	—	—	—	—
Τιμή	150,20	113,97	—	—	—	—
Τιμή fob USA	—	—	135,93	125,93	105,93	98,22
Πριμοδότηση για τον Κόλπο	—	10,15	—	—	—	—
Πριμοδότηση για τις Μεγάλες Λίμνες	7,46	—	—	—	—	—

⁽¹⁾ Θετική πριμοδότηση 14 EUR/t ενσωματωμένη [άρθρο 4 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1249/96].⁽²⁾ Αρνητική πριμοδότηση 10 EUR/t [άρθρο 4 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1249/96].⁽³⁾ Αρνητική πριμοδότηση 30 EUR/t [άρθρο 4 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1249/96].

2. Μέσοι όροι κατά την περίοδο αναφοράς που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1249/96:

Ναύλος/κόστος: Κόλπος του Μεξικού–Ρότερνταμ: 22,55 EUR/t

Ναύλος/κόστος: Μεγάλες Λίμνες–Ρότερνταμ: — EUR/t

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 22ας Δεκεμβρίου 2009

με την οποία εξουσιοδοτείται η Βουλγαρία να χρησιμοποιεί στατιστικά δεδομένα ετών προγενέστερων του προτελευταίου έτους και να χρησιμοποιεί ορισμένες κατά προσέγγιση εκτιμήσεις κατά τον υπολογισμό της βάσης των ιδίων πόρων που προέρχονται από τον ΦΠΑ

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2009) 10413]

(Το κείμενο στη βουλγαρική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

(2010/4/ΕΕ, Ευρατόμ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1553/89 του Συμβουλίου, της 29ης Μαΐου 1989, για το ομοιόμορφο οριστικό καθεστώς εισπραξης των ιδίων πόρων που προέρχονται από τον φόρο επί της προστιθέμενης αξίας ⁽¹⁾, και ιδιαίτερα το άρθρο 4 παράγραφος 4 και το άρθρο 6 παράγραφος 3,

Μετά από διαβούλευση με τη συμβουλευτική επιτροπή ιδίων πόρων,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η Βουλγαρία ζήτησε εξουσιοδότηση από την Επιτροπή προκειμένου να χρησιμοποιεί εθνικούς λογαριασμούς ετών προγενέστερων του προτελευταίου έτους, καθώς και να χρησιμοποιεί ορισμένες κατά προσέγγιση εκτιμήσεις κατά τον υπολογισμό της βάσης των ιδίων πόρων που προέρχονται από τον ΦΠΑ για τις πράξεις που αναφέρονται στο σημείο 10 του μέρους Β του παραρτήματος Χ της οδηγίας 2006/112/ΕΚ του Συμβουλίου, της 28ης Νοεμβρίου 2006, σχετικά με το κοινό σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας ⁽²⁾.
- (2) Για τους σκοπούς της κατανομής των πράξεων κατά στατιστική κατηγορία όπως προβλέπεται στο άρθρο 4 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1553/89 του Συμβουλίου, η Βουλγαρία δεν μπορεί να χρησιμοποιήσει τους εθνικούς λογαριασμούς που αναφέρονται στο προτελευταίο έτος πριν από το οικονομικό έτος για το οποίο υπολογίζεται η βάση των πόρων που προέρχονται από τον ΦΠΑ. Συνεπώς, η Βουλγαρία πρέπει να εξουσιοδοτηθεί να χρησιμοποιεί εθνικούς λογαριασμούς ετών προγενέστερων του προτελευταίου έτους.
- (3) Η Βουλγαρία εξουσιοδοτείται να απαλλάσσει μια κατηγορία πράξεων (διεθνείς μεταφορές επιβατών) όπως αναφέρεται στο μέρος Β του παραρτήματος Χ της οδηγίας 2006/112/ΕΚ

που βασίζεται στην παράγραφο 1 του τμήματος 6 (Φορολογία) του παραρτήματος VI της πράξης προσχώρησης της Δημοκρατίας της Βουλγαρίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση ⁽³⁾. Οι πράξεις αυτές πρέπει να ληφθούν υπόψη για τον προσδιορισμό της βάσης των ιδίων πόρων ΦΠΑ.

- (4) Η Βουλγαρία δεν μπορεί να υπολογίσει ακριβώς τη βάση των ιδίων πόρων που προέρχονται από τον ΦΠΑ για τις πράξεις που αναφέρονται στο σημείο 10 του μέρους Β του παραρτήματος Χ, της οδηγίας 2006/112/ΕΚ. Ο υπολογισμός αυτός ενδέχεται να επισύρει αδικαιολόγητα διοικητικά βάρη σε σχέση με το αποτέλεσμα των πράξεων αυτών στο σύνολο της βάσης των πόρων ΦΠΑ της Βουλγαρίας. Η Βουλγαρία μπορεί να κάνει τον υπολογισμό χρησιμοποιώντας κατά προσέγγιση εκτιμήσεις για αυτή την κατηγορία πράξεων. Ως εκ τούτου, η Βουλγαρία πρέπει να εξουσιοδοτηθεί να υπολογίζει τη βάση ΦΠΑ χρησιμοποιώντας κατά προσέγγιση εκτιμήσεις σύμφωνα με τη δεύτερη περίπτωση του άρθρου 6 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1553/89.
- (5) Για λόγους διαφάνειας και ασφάλειας δικαίου, η εφαρμογή αυτής της εξουσιοδότησης είναι σκόπιμο να περιοριστεί χρονικά,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Για την κατανομή ανά συντελεστή που αναφέρεται στο άρθρο 4 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1553/89 του Συμβουλίου, η Βουλγαρία εξουσιοδοτείται, από την 1η Ιανουαρίου 2009, να χρησιμοποιεί τα αριθμητικά στοιχεία που προκύπτουν από τους εθνικούς λογαριασμούς του τρίτου ή του τέταρτου έτους πριν από το οικονομικό έτος για το οποίο πρέπει να υπολογιστεί η βάση των πόρων που προέρχονται από τον ΦΠΑ.

Άρθρο 2

Για τον υπολογισμό της βάσης των ιδίων πόρων που προέρχονται από τον ΦΠΑ από την 1η Ιανουαρίου 2009, η Βουλγαρία εξουσιοδοτείται να χρησιμοποιεί κατά προσέγγιση εκτιμήσεις για τις διεθνείς μεταφορές επιβατών όπως αναφέρονται στο παράρτημα Χ μέρος Β της οδηγίας 2006/112/ΕΚ.

⁽¹⁾ ΕΕ L 155 της 7.6.1989, σ. 9.

⁽²⁾ ΕΕ L 347 της 11.12.2006, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 157 της 21.6.2005, σ. 289.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2009 έως την 31η Δεκεμβρίου 2013.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στη Δημοκρατία της Βουλγαρίας.

Βρυξέλλες, 22 Δεκεμβρίου 2009.

Για την Επιτροπή
Algirdas ŠEMETA
Μέλος της Επιτροπής

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 22ας Δεκεμβρίου 2009

με την οποία εξουσιοδοτείται η Ιρλανδία να χρησιμοποιεί ορισμένες κατά προσέγγιση εκτιμήσεις κατά τον υπολογισμό της βάσης των ιδίων πόρων που προέρχονται από τον ΦΠΑ

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2009) 10418]

(Το κείμενο στην αγγλική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

(2010/5/ΕΕ, Ευρατόμ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1553/89 του Συμβουλίου, της 29ης Μαΐου 1989, για το ομοιόμορφο οριστικό καθεστώς εισπραξής των ιδίων πόρων που προέρχονται από τον φόρο επί της προστιθέμενης αξίας⁽¹⁾, και ιδιαίτερα το άρθρο 6 παράγραφος 3,

Μετά από διαβούλευση με τη Συμβουλευτική Επιτροπή Ιδίων Πόρων,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 371 της οδηγίας 2006/112/ΕΚ του Συμβουλίου, της 28ης Νοεμβρίου 2006, σχετικά με το κοινό σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας⁽²⁾, μερικά κράτη μέλη μπορούν να συνεχίσουν να απαλλάσσουν από τον φόρο ορισμένες πράξεις. Οι πράξεις αυτές πρέπει να λαμβάνονται υπόψη για τον προσδιορισμό του ίδιου πόρου ΦΠΑ.
- (2) Βάσει του άρθρου 371 της οδηγίας 2006/112/ΕΚ, η Ιρλανδία μπορεί να συνεχίσει να απαλλάσσει από τον φόρο τις πράξεις που απαριθμούνται στο σημείο 10 μέρος Β του Παραρτήματος Χ της εν λόγω οδηγίας.
- (3) Η Ιρλανδία ζήτησε εξουσιοδότηση από την Επιτροπή προκειμένου να χρησιμοποιεί ορισμένες κατά προσέγγιση εκτιμήσεις κατά τον υπολογισμό της βάσης των ιδίων πόρων που προέρχονται από τον ΦΠΑ, δεδομένου ότι δεν δύναται να υπολογίζει ακριβώς τη βάση των ιδίων πόρων που προέρχονται από τον ΦΠΑ για τις πράξεις που αναφέρονται στο σημείο 10 του μέρους Β του Παραρτήματος Χ της οδηγίας ΦΠΑ. Ο υπολογισμός αυτός ενδέχεται να επισύρει αδικαιολόγητα διοικητικά βάρη σε σχέση με το αποτέλεσμα των

πράξεων αυτών στο σύνολο της βάσης ιδίων πόρων ΦΠΑ της Ιρλανδίας. Η Ιρλανδία έχει τη δυνατότητα να προβαίνει σε υπολογισμό χρησιμοποιώντας κατά προσέγγιση εκτιμήσεις για αυτή την κατηγορία πράξεων. Ως εκ τούτου, η Ιρλανδία πρέπει να εξουσιοδοτηθεί να υπολογίζει τη βάση ιδίων πόρων ΦΠΑ χρησιμοποιώντας κατά προσέγγιση εκτιμήσεις σύμφωνα με τη δεύτερη περίπτωση του άρθρου 6 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1553/89.

- (4) Για λόγους διαφάνειας και ασφάλειας δικαίου, η εφαρμογή αυτής της εξουσιοδότησης είναι σκόπιμο να περιοριστεί χρονικά,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Για τον υπολογισμό της βάσης των ιδίων πόρων που προέρχονται από τον φόρο προστιθέμενης αξίας ΦΠΑ από την 1η Ιανουαρίου 2009, η Ιρλανδία εξουσιοδοτείται να χρησιμοποιεί κατά προσέγγιση εκτιμήσεις όσον αφορά την ακόλουθη κατηγορία πράξεων που αναφέρεται στο μέρος Β του Παραρτήματος Χ της οδηγίας 2006/112/ΕΚ:

— Μεταφορές επιβατών (σημείο 10).

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2009 έως τις 31 Δεκεμβρίου 2013.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στην Ιρλανδία.

Βρυξέλλες, 22 Δεκεμβρίου 2009.

Για την Επιτροπή
Algirdas ŠEMETA
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 155 της 7.6.1989, σ. 9.

⁽²⁾ ΕΕ L 347 της 11.12.2006, σ. 1.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 22ας Δεκεμβρίου 2009

με την οποία εξουσιοδοτείται η Ισπανία να μη λαμβάνει υπόψη ορισμένες κατηγορίες πράξεων κατά τον υπολογισμό της βάσης των ιδίων πόρων που προέρχονται από τον φόρο προστιθέμενης αξίας ΦΠΑ

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2009) 10419]

(Το κείμενο στην ισπανική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

(2010/6/ΕΕ, Ευρατόμ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1553/89 του Συμβουλίου, της 29ης Μαΐου 1989, για το ομοιόμορφο οριστικό καθεστώς εισπραξής των ιδίων πόρων που προέρχονται από τον φόρο επί της προστιθέμενης αξίας⁽¹⁾, και ιδιαίτερα το άρθρο 6 παράγραφος 3,

Μετά από διαβούλευση με τη Συμβουλευτική Επιτροπή Ιδίων Πόρων,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 376 της οδηγίας 2006/112/ΕΚ του Συμβουλίου, της 28ης Νοεμβρίου 2006, σχετικά με το κοινό σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας⁽²⁾, η Ισπανία μπορεί να συνεχίσει να απαλλάσσει από το φόρο ορισμένες πράξεις. Οι πράξεις αυτές πρέπει να λαμβάνονται υπόψη για τον προσδιορισμό του ίδιου πόρου ΦΠΑ.
- (2) Δυνάμει του άρθρου 376 της οδηγίας 2006/112/ΕΚ, η Ισπανία μπορεί να συνεχίσει να απαλλάσσει από το φόρο τις υπηρεσίες που παρέχονται από τους συγγραφείς που αναφέρονται στο σημείο 2 του μέρους Β του Παραρτήματος Χ της εν λόγω οδηγίας.
- (3) Η Ισπανία ζήτησε εξουσιοδότηση από την Επιτροπή προκειμένου να μη λαμβάνει υπόψη τις υπηρεσίες που παρέχονται από συγγραφείς, δεδομένου ότι δεν έχει τη δυνατότητα να προβεί στον ακριβή υπολογισμό της βάσης των ιδίων πόρων που προέρχονται από τον ΦΠΑ για τις πράξεις που αναφέρονται στο σημείο 2 του μέρους Β του Παραρτήματος Χ της οδηγίας 2006/112/ΕΚ. Ο υπολογισμός αυτός ενδέχεται να

επισύρει αδικαιολόγητα διοικητικά βάρη σε σχέση με το αποτέλεσμα των πράξεων αυτών στο σύνολο της βάσης ιδίων πόρων ΦΠΑ της Ισπανίας. Συνεπώς, η Ισπανία πρέπει να εξουσιοδοτηθεί να μη λαμβάνει υπόψη υπηρεσίες παρεχόμενες από συγγραφείς σύμφωνα με την πρώτη περίπτωση του άρθρου 6 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1553/89.

- (4) Για λόγους διαφάνειας και ασφάλειας δικαίου, η εφαρμογή αυτής της εξουσιοδότησης είναι σκόπιμο να περιοριστεί χρονικά,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Για τον υπολογισμό της βάσης των ιδίων πόρων που προέρχονται από τον ΦΠΑ, από την 1η Ιανουαρίου 2009, η Ισπανία εξουσιοδοτείται να μη λαμβάνει υπόψη την ακόλουθη κατηγορία πράξεων που αναφέρεται στο μέρος Β του Παραρτήματος Χ της οδηγίας 2006/112/ΕΚ.

— Υπηρεσίες παρεχόμενες από συγγραφείς (σημείο 2).

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2009 έως την 31η Δεκεμβρίου 2013.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στο Βασίλειο της Ισπανίας.

Βρυξέλλες, 22 Δεκεμβρίου 2009.

Για την Επιτροπή
Algirdas ŠEMETA
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 155 της 7.6.1989, σ. 9.

⁽²⁾ ΕΕ L 347 της 11.12.2006, σ. 1.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 22ας Δεκεμβρίου 2009

με την οποία εξουσιοδοτείται η Ιταλία να χρησιμοποιεί ορισμένες κατά προσέγγιση εκτιμήσεις κατά τον υπολογισμό της βάσης των ιδίων πόρων που προέρχονται από τον ΦΠΑ

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2009) 10426]

(Το κείμενο στην ιταλική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

(2010/7/ΕΕ, Ευρατόμ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1553/89 του Συμβουλίου, της 29ης Μαΐου 1989, για το ομοιόμορφο οριστικό καθεστώς εισπραξής των ιδίων πόρων που προέρχονται από τον φόρο επί της προστιθέμενης αξίας⁽¹⁾, και ιδιαίτερα το άρθρο 6 παράγραφος 3,

Μετά από διαβούλευση με τη Συμβουλευτική Επιτροπή Ιδίων Πόρων,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 371 της οδηγίας 2006/112/ΕΚ του Συμβουλίου, της 28ης Νοεμβρίου 2006, σχετικά με το κοινό σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας⁽²⁾, ορισμένα κράτη μέλη μπορούν να συνεχίσουν να απαλλάσσουν από τον φόρο ορισμένες πράξεις. Οι πράξεις αυτές πρέπει να ληφθούν υπόψη για τον προσδιορισμό της βάσης των ιδίων πόρων που προέρχονται από τον ΦΠΑ.
- (2) Βάσει του άρθρου 371 της οδηγίας 2006/112/ΕΚ, η Ιταλία μπορεί να συνεχίσει να απαλλάσσει από τον φόρο τις πράξεις του απαριθμούνται στο σημείο 10 του μέρους Β του Παραρτήματος Χ της εν λόγω οδηγίας.
- (3) Η Ιταλία ζήτησε εξουσιοδότηση από την Επιτροπή προκειμένου να χρησιμοποιεί ορισμένες κατά προσέγγιση εκτιμήσεις κατά τον υπολογισμό της βάσης των ιδίων πόρων που προέρχονται από τον ΦΠΑ, δεδομένου ότι δεν μπορεί να υπολογίσει ακριβώς τη βάση των ιδίων πόρων που προέρχονται από τον ΦΠΑ για τις πράξεις που αναφέρονται στο σημείο 10 του μέρους Β του Παραρτήματος Χ της οδηγίας ΦΠΑ. Ο υπολογισμός αυτός ενδέχεται να επισύρει αδικαιολόγητα διοικητικά βάρη σε σχέση με το αποτέλεσμα των πράξεων αυτών στο σύνολο της βάσης ιδίων πόρων ΦΠΑ

της Ιταλίας. Η Ιταλία έχει τη δυνατότητα να προβαίνει σε υπολογισμό χρησιμοποιώντας κατά προσέγγιση εκτιμήσεις για αυτή την κατηγορία πράξεων. Ως εκ τούτου, η Ιταλία πρέπει να εξουσιοδοτηθεί να υπολογίζει τη βάση ιδίων πόρων που προέρχονται από τον ΦΠΑ χρησιμοποιώντας κατά προσέγγιση εκτιμήσεις σύμφωνα με τη δεύτερη περίπτωση του άρθρου 6 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1553/89.

- (4) Για λόγους διαφάνειας και ασφάλειας δικαίου, η εφαρμογή αυτής της εξουσιοδότησης είναι σκόπιμο να περιοριστεί χρονικά,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Για τον υπολογισμό της βάσης των ιδίων πόρων που προέρχονται από τον φόρο προστιθέμενης αξίας ΦΠΑ, από την 1η Ιανουαρίου 2009, η Ιταλία εξουσιοδοτείται να χρησιμοποιεί κατά προσέγγιση εκτιμήσεις όσον αφορά την ακόλουθη κατηγορία πράξεων που αναφέρεται στο μέρος Β του Παραρτήματος Χ της οδηγίας 2006/112/ΕΚ:

— Μεταφορές επιβατών (σημείο 10).

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2009 έως την 31η Δεκεμβρίου 2013.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στην Ιταλική Δημοκρατία.

Βρυξέλλες, 22 Δεκεμβρίου 2009.

Για την Επιτροπή
Algirdas ŠEMETA
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 155 της 7.6.1989, σ. 9.

⁽²⁾ ΕΕ L 347 της 11.12.2006, σ. 1.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 22ας Δεκεμβρίου 2009

που απορρίπτει τη λύση που πρότείνει η Αυστρία δυνάμει του άρθρου 10 του κανονισμού (ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1553/89 του Συμβουλίου σχετικά με τον υπολογισμό συμψηφισμού στη βάση των ιδίων πόρων ΦΠΑ ο οποίος απορρέει από τον περιορισμό του δικαιώματος έκπτωσης του ΦΠΑ δυνάμει του άρθρου 176 της οδηγίας 2006/112/ΕΚ του Συμβουλίου

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2009) 10428]

(Το κείμενο στη γερμανική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

(2010/8/ΕΕ, Ευρατόμ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1553/89 του Συμβουλίου, της 29ης Μαΐου 1989, για το ομοιόμορφο οριστικό καθεστώς εισπραξής των ιδίων πόρων που προέρχονται από το φόρο επί της προστιθέμενης αξίας ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 10 παράγραφος 2,

Κατόπιν διαβουλεύσεων με τη συμβουλευτική επιτροπή των ιδίων πόρων,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο συμψηφισμός στη βάση των πόρων ΦΠΑ βασίζεται στο άρθρο 6 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1553/89, το οποίο ορίζει ότι όταν κράτος μέλος περιορίζει ή αποκλείει, βάσει του άρθρου 176 της οδηγίας 2006/112/ΕΚ του Συμβουλίου, της 28ης Νοεμβρίου 2006, σχετικά με το κοινό σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας ⁽²⁾, από το δικαίωμα έκπτωσης του ΦΠΑ εισροών, τότε η βάση των ιδίων πόρων ΦΠΑ μπορεί να καθορισθεί όπως θα καθοριζόταν εάν δεν είχε περιορισθεί το δικαίωμα έκπτωσης. Αυτό ισχύει μόνο όσον αφορά την αγορά επιβατικών αυτοκινήτων και των καυσίμων τους που χρησιμοποιούνται για επαγγελματικούς σκοπούς, καθώς και τις δαπάνες που συνδέονται με τη χρηματοδοτική μίσθωση και ενοικίαση και τις δαπάνες συντήρησης και επισκευής των εν λόγω αυτοκινήτων. Η Αυστρία πρότείνει ένα πολυμερές σχέδιο λύσης γι' αυτόν τον συμψηφισμό στη δική της βάση των ιδίων πόρων ΦΠΑ, η οποία περιλαμβάνει μέθοδο για έξι επιμέρους κατηγορίες.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1553/89, η λύση που πρότείνει η Αυστρία εξετάστηκε στο σύνολό της από τη συμβουλευτική επιτροπή των ιδίων πόρων κατά τη συνεδρίασή της στις 10 Δεκεμβρίου 2009. Κατά την εξέταση της λύσης προέκυψαν στο πλαίσιο της επιτροπής διάφορες γνώμες σχετικά με μία επιμέρους κατηγορία της λύσης. Η επιμέρους αυτή κατηγορία αφορά τη μέθοδο που προτείνεται για τον υπολογισμό του στοιχείου ιδιωτικής χρήσης του συμψηφισμού στην εναρμονισμένη βάση των ιδίων πόρων ΦΠΑ. Σχέδιο απόφασης που απορρίπτει αυτή τη λύση της επιμέρους

κατηγορίας που υπέβαλε η Αυστρία υποβλήθηκε στη συμβουλευτική επιτροπή των ιδίων πόρων η οποία εξέδωσε ενοϊκή γνώμη στις 10 Δεκεμβρίου 2009.

- (3) Κατά τον υπολογισμό της ιδιωτικής χρήσης, ελλείπει πραγματικών στοιχείων, μπορούν να χρησιμοποιηθούν εναλλακτικές μέθοδοι. Για να εξασφαλιστεί ότι οι μέθοδοι αυτές συμβάλλουν στην ομοιομορφία κατά τον υπολογισμό του συμψηφισμού, πρέπει να βασίζονται σε γενικά αποδεκτές υποθέσεις.
- (4) Η Αυστρία απαιτεί από τους φορολογουμένους να διαχειρίζονται πραγματικά στοιχεία σχετικά με την ιδιωτική χρήση των επαγγελματικών αυτοκινήτων. Ωστόσο, για λόγους διοικητικής απλούστευσης, η Αυστρία πρότείνει μια λύση για τον υπολογισμό της ιδιωτικής χρήσης που περιλαμβάνει γενικά στατιστικά στοιχεία συνδυασμένα με κανόνες απόσβεσης που έχουν σχεδιαστεί για τη μη εναρμονισμένη φορολόγηση του εισοδήματος των επιχειρήσεων. Δεδομένου ότι η προτεινόμενη λύση έχει ως αποτέλεσμα το στοιχείο ιδιωτικής χρήσης να είναι πολύ μικρότερο από την αναλογία που χρησιμοποιείται από άλλα κράτη μέλη, δεν συμβιβάζεται με την απαιτούμενη ομοιομορφία κατά τον υπολογισμό του συμψηφισμού. Η λύση που πρότείνει η Αυστρία σχετικά με τον υπολογισμό της αναλογίας ιδιωτικής χρήσης των αυτοκινήτων που αγοράζονται από τις επιχειρήσεις πρέπει επομένως να απορριφθεί.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η λύση που πρότείνει η Αυστρία σχετικά με τον υπολογισμό της αναλογίας ιδιωτικής χρήσης των αυτοκινήτων που αγοράζονται από τις επιχειρήσεις απορρίπτεται.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στην Αυστρία.

Βρυξέλλες, 22 Δεκεμβρίου 2009.

Για την Επιτροπή
Algirdas ŠEMETA
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 155 της 7.6.1989, σ. 9.

⁽²⁾ ΕΕ L 347 της 11.12.2006, σ. 1.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 6ης Ιανουαρίου 2010

σχετικά με τις απαιτήσεις ασφάλειας που πρέπει να πληρούν τα ευρωπαϊκά πρότυπα για δακτυλιοειδή καθίσματα μπάνιου, βοηθήματα μπάνιου και μπανιέρες και βάσεις για μπανιέρες για βρέφη και μικρά παιδιά σύμφωνα με την οδηγία 2001/95/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2009) 10290]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2010/9/ΕΕ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

την οδηγία 2001/95/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 3ης Δεκεμβρίου 2001, για τη γενική ασφάλεια των προϊόντων ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο α),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η οδηγία 2001/95/ΕΚ προβλέπει ότι πρέπει να θεσπιστούν ευρωπαϊκά πρότυπα από τους ευρωπαϊκούς οργανισμούς τυποποίησης. Τα πρότυπα αυτά πρέπει να εξασφαλίζουν ότι τα προϊόντα ικανοποιούν τη γενική επιταγή ασφάλειας της οδηγίας.
- (2) Σύμφωνα με την οδηγία 2001/95/ΕΚ, ένα προϊόν θεωρείται ασφαλές ως προς τους κινδύνους και τις κατηγορίες κινδύνων που καλύπτονται από τα αντίστοιχα εθνικά πρότυπα, όταν τηρεί τα μη υποχρεωτικά εθνικά πρότυπα που αποτελούν μεταφορά ευρωπαϊκών προτύπων.
- (3) Το 2006 η Επιτροπή ανέθεσε μελέτη ⁽²⁾ για την αξιολόγηση της ασφάλειας ορισμένων προϊόντων παιδικής φροντίδας που χρησιμοποιούνται ευρέως για τη φροντίδα βρεφών και μικρών παιδιών ηλικίας από 0 έως 5 ετών, σε συνεργασία με εθνικές αρχές, εθνικούς οργανισμούς τυποποίησης, ενώσεις καταναλωτών, οργανώσεις ασφάλειας προϊόντων, οικονομικούς φορείς και εργαστήρια δοκιμών.
- (4) Για τα εν λόγω προϊόντα, η μελέτη συγκέντρωσε σχετικά στατιστικά στοιχεία όσον αφορά ατυχήματα και τραυματισμούς στην ΕΕ και σε ολόκληρο τον κόσμο και πραγματοποίησε ολοκληρωμένη εκτίμηση επικινδυνότητας, βάσει προσδιορισμού των κύριων κινδύνων και εκτίμησης των σεναρίων έκθεσης.
- (5) Τα δακτυλιοειδή καθίσματα μπάνιου, τα βοηθήματα μπάνιου και οι μπανιέρες, είτε αυτές συνδυάζονται με βάσεις είτε όχι, συμπεριλαμβάνονται στα προϊόντα που αποτελούν αντικείμενο εκτίμησης της μελέτης. Τα προϊόντα αυτά χρησιμοποιούνται για το μπάνιο βρεφών και μικρών παιδιών και προσδιορίστηκαν ως προϊόντα που εγκυμονούν σοβαρούς κινδύνους –κυρίως πνιγμού, έχοντας συχνά ως αποτέλεσμα θάνατους– λόγω της μικρής ηλικίας των χρηστών.
- (6) Τα στοιχεία και οι στατιστικές που συγκεντρώθηκαν από ατυχήματα δείχνουν συστηματικά ότι ο κίνδυνος πνιγμού οφείλεται σε ανεπαρκείς, ασαφείς και μη εμφανείς προειδο-

ποιήσεις και οδηγίες για την ασφαλή χρήση των προϊόντων και στην κακή κατασκευαστική αρτιότητα και αντοχή τους. Τα ατυχήματα και οι στατιστικές αποκάλυψαν επίσης κινδύνους πτώσης, τραυματισμού και κατάποσης μικρών μερών που συνδέονται με τη χρήση των εν λόγω προϊόντων και την πλημμελή επίβλεψη εκ μέρους του φροντιστή.

- (7) Παρόλο που υπάρχει εκτενής πληροφόρηση σε παγκόσμιο επίπεδο σχετικά με τα ατυχήματα πνιγμού κατά το μπάνιο και τους τραυματισμούς παιδιών νηπιακής ηλικίας, δεν επιβεβαιώθηκε άμεση συσχέτιση μεταξύ της χρήσης μηχανισμών υποβοήθησης κατά το μπάνιο και θανάτων ή ατυχημάτων στο μπάνιο. Οι ερευνητές και η επιστημονική βιβλιογραφία παγκοσμίως συμφωνούν ότι δεν υπάρχουν σαφή στοιχεία που να δείχνουν ότι υπάρχει άμεση σχέση μεταξύ της αύξησης του αριθμού των ατυχημάτων και της χρήσης μηχανισμών υποβοήθησης κατά το μπάνιο ⁽³⁾. Ορισμένοι ερευνητές, παρατηρώντας τις τελευταίες τάσεις της αύξησης των πωλήσεων δακτυλιοειδών καθισμάτων μπάνιου και της μείωσης των ατυχημάτων και των πνιγμών που συνδέονται με το μπάνιο, υποστήριξαν μάλιστα ότι η χρήση δακτυλιοειδών καθισμάτων μπάνιου είχε ως αποτέλεσμα «μικρή προστατευτική επίδραση» ⁽⁴⁾.
- (8) Δεν υπάρχουν ευρωπαϊκά πρότυπα για αυτά τα τρία είδη προϊόντων. Είναι, συνεπώς, αναγκαίο να καθοριστούν ειδικές απαιτήσεις δυνάμει του άρθρου 4 παράγραφος 1 στοιχείο α) της οδηγίας 2001/95/ΕΚ, με σκοπό να ζητηθεί από τους οργανισμούς τυποποίησης να εκπονήσουν πρότυπα για να μειωθούν οι κίνδυνοι που συνδέονται με τη χρήση δακτυλιοειδών καθισμάτων μπάνιου, βοηθημάτων μπάνιου και μπανιέρων (είτε συνδυάζονται με βάσεις είτε όχι), ενόσω κάνουν μπάνιο τα βρέφη ή τα μικρά παιδιά. Τα πρότυπα αυτά πρέπει να εκπονηθούν σύμφωνα με τη διαδικασία που ορίζεται στην οδηγία 98/34/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Ιουνίου 1998, για την καθιέρωση μιας διαδικασίας πληροφόρησης στον τομέα των τεχνικών προτύπων και κανονισμών καθώς και των κανόνων σχετικά με τις υπηρεσίες της κοινωνίας της πληροφορίας ⁽⁵⁾. Τα στοιχεία αναφοράς του προτύπου που θα εγκριθεί πρέπει να δημοσιευθούν στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 2 της οδηγίας 2001/95/ΕΚ.

⁽³⁾ «Drowning of babies in bath seats: do they provide false reassurance» in Royal Society for the Prevention of Accidents (UK), Φεβρουάριος 2005

(http://www.rospe.com/productsafety/info/bathseats_drowning.pdf).

⁽⁴⁾ Σχόλια στο CPSC σχετικά με την προειδοποίηση της προτεινόμενης σύνταξης κανόνων σχετικά με τα καθίσματα και τα δακτυλιοειδή καθίσματα μπάνιου (Advance Notice of Proposed Rulemaking on baths seats and rings) από το Harvard School of Public Health — Department of Health Policy and Management, Μάιος 2001 (<http://www.cpsc.gov/LIBRARY/FOIA/foia01/pubcom/commenta.pdf>)

⁽⁵⁾ ΕΕ L 204 της 21.7.1998, σ. 37.

⁽¹⁾ ΕΕ L 11 της 15.1.2002, σ. 4.

⁽²⁾ http://ec.europa.eu/consumers/safety/projects/ongoing-projects_en.htm#project_results

- (9) Μόλις καταστούν διαθέσιμα τα σχετικά πρότυπα και με την προϋπόθεση ότι η Επιτροπή θα αποφασίσει να δημοσιεύσει τα στοιχεία τους στην Επίσημη Εφημερίδα, σύμφωνα με τη διαδικασία που ορίζεται στο άρθρο 4 παράγραφος 2 της οδηγίας 2001/95/ΕΚ, τα δακτυλιοειδή καθίσματα μπάνιου, τα βοηθήματα μπάνιου και οι μπανιέρες (είτε σε συνδυασμό με βάσεις είτε όχι) που κατασκευάζονται σύμφωνα με αυτά τα πρότυπα πρέπει να τεκμαίρονται σύμφωνα με την απαίτηση γενικής ασφάλειας της οδηγίας 2001/95/ΕΚ όσον αφορά τις απαιτήσεις ασφάλειας που καλύπτονται από τα πρότυπα.
- (10) Για να βελτιωθούν τα τρέχοντα επίπεδα ασφάλειας κατά τη χρησιμοποίηση των προϊόντων αυτών, είναι αναγκαίο τόσο να αναληφθεί δράση σχετικά με τα πρότυπα όσο και να παρασχεθούν πληροφορίες σχετικά με τον σκοπό και την ασφαλή χρήση των εν λόγω προϊόντων στους γονείς και στους ενήλικους παρόχους φροντίδας.
- (11) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής που συστάθηκε με το άρθρο 15 της οδηγίας 2001/95/ΕΚ,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Ορισμοί

Για τους σκοπούς της παρούσας απόφασης, νοούνται ως:

- «δακτυλιοειδή καθίσματα μπάνιου για βρέφη» («καθίσματα μπάνιου»), προϊόντα με τα οποία ένα παιδί μπορεί να διατηρείται σε καθιστή θέση κατά τη διάρκεια του μπάνιου του. Τα εν λόγω προϊόντα προορίζονται για χρήση μόνο για ένα παιδί που είναι σε θέση να καθίσει χωρίς βοήθεια, ενώ δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται όταν το παιδί αρχίζει να προσπαθεί να σταθεί όρθιο,

— «βοηθήματα μπάνιου για βρέφη», προϊόντα με τα οποία ένα παιδί μπορεί να διατηρείται σε επικλινή ή σε οριζόντια θέση κατά τη διάρκεια του μπάνιου του. Τα εν λόγω προϊόντα προορίζονται για χρήση από τη γέννηση και έως ότου το παιδί είναι σε θέση να σταθεί καθιστό χωρίς βοήθεια,

— «μπανιέρες για βρέφη και μικρά παιδιά», προϊόντα που προορίζονται για το μπάνιο παιδιών από τη γέννησή τους έως την ηλικία των 12 μηνών. Τα προϊόντα αυτά μπορούν να χρησιμοποιηθούν είτε ως αυτόνομα προϊόντα, τοποθετημένα σε κανονική μπανιέρα ή στην περιμετρό της ή στο δάπεδο, είτε σε συνδυασμό με βάσεις.

Άρθρο 2

Απαιτήσεις

Οι ειδικές απαιτήσεις ασφάλειας για τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 τα οποία πρέπει να πληρούν τα ευρωπαϊκά πρότυπα σύμφωνα με το άρθρο 4 της οδηγίας 2001/95/ΕΚ ορίζονται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 3

Δημοσίευση

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 6 Ιανουαρίου 2010.

Για την Επιτροπή

Ο Πρόεδρος

José Manuel BARROSO

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Ειδικές απαιτήσεις ασφάλειας για δακτυλιοειδή καθίσματα μπίλιου

ΚΙΝΔΥΝΟΙ: Ο κύριος κίνδυνος που συνδέεται με το προϊόν είναι ο πνιγμός.

1. ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ**(1) Γενικές απαιτήσεις ασφάλειας**

Τα προϊόντα δεν πρέπει να θέτουν σε κίνδυνο την ασφάλεια ή την υγεία των παιδιών και των φροντιστών όταν χρησιμοποιούνται με τον προβλεπόμενο ή με προβλέψιμο τρόπο, με γνώμονα τη συνήθη συμπεριφορά των παιδιών. Πρέπει να λαμβάνεται υπόψη η ικανότητα των παιδιών και των φροντιστών τους, ιδίως, στην περίπτωση προϊόντων που, λόγω της λειτουργίας, των διαστάσεων και των χαρακτηριστικών τους, προορίζονται να χρησιμοποιηθούν από παιδιά ηλικίας κάτω των 10 μηνών. Οι ετικέτες που τοποθετούνται στα προϊόντα ή στη συσκευασία τους και οι συνοδευτικές οδηγίες χρήσης πρέπει να εφιστούν την προσοχή των χρηστών ή των φροντιστών στους εγγενείς και άλλους κινδύνους πρόκλησης βλάβης εξαιτίας της χρήσης των παιχνιδιών, καθώς και στους τρόπους αποφυγής των κινδύνων αυτών.

(2) Συγκεκριμένες απαιτήσεις ασφάλειας*Χημικές απαιτήσεις*

Τα δακτυλιοειδή καθίσματα μπίλιου πρέπει να συμμορφώνονται με τη σχετική νομοθεσία της ΕΕ.

Ιδιότητες ανάφλεξης και θερμικές ιδιότητες

Για να προληφθεί ο κίνδυνος ζεματίσματος από καυτό νερό που τρέχει από τη βρύση, πρέπει να δίνονται οδηγίες στους φροντιστές να προσέχουν τη θερμοκρασία του νερού και να μην επιτρέπουν στο παιδί να έχει πρόσβαση στη βρύση.

Φυσικές και μηχανικές ιδιότητες

Κίνδυνοι εγκλωβισμού σε κενά και ανοίγματα

Τα προϊόντα πρέπει να σχεδιάζονται και να κατασκευάζονται έτσι ώστε να αποτρέπουν:

- τον εγκλωβισμό των δακτύλων κατά το δυνατόν περισσότερο,
- τον εγκλωβισμό των ποδιών σε άνοιγμα μέσα από το οποίο το παιδί μπορεί να γλιστρήσει, με αποτέλεσμα να μένει βυθισμένο κάτω από την επιφάνεια του νερού.

Κίνδυνοι από κινούμενα εξαρτήματα

Τα πτυσσόμενα προϊόντα πρέπει να διαθέτουν μηχανισμό σύμπτυξης που δεν μπορεί να ενεργοποιηθεί από ένα παιδί ή από ακούσια ενέργεια του φροντιστή. Δεν πρέπει να είναι δυνατή η συναρμολόγηση του προϊόντος χωρίς την ενεργοποίηση του μηχανισμού ασφάλισης. Αλλαγές στην απόσταση λόγω κινήσεων του παιδιού (π.χ. μεταξύ της βάσης του καθίσματος και της μανιέρας), ιδίως όταν μετατοπίζεται το βάρος του, δεν πρέπει να επιτρέπονται και δεν πρέπει να προκαλούν σοβαρή σύνθλιψη. Οι περιστρεφόμενες βάσεις καθισμάτων πρέπει να σχεδιάζονται κατά το δυνατόν περισσότερο για να αποτρέπονται ρήξεις και σύνθλιψη του παιδιού όταν χρησιμοποιούνται.

Κίνδυνοι πτώσης

Για να μειωθεί ο κίνδυνος πτώσης που μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα πνιγμό, το προϊόν και η στερέωσή του στη μανιέρα πρέπει να είναι σε θέση να αντέξουν εσωτερικές και εξωτερικές δυνάμεις που ασκούνται από το παιδί και οι οποίες μπορούν να προκαλέσουν την ανατροπή του. Ειδικότερα, το προϊόν δεν πρέπει να ανατρέπεται όταν ένα παιδί γέρνει προς οποιαδήποτε κατεύθυνση, προσπαθεί να σηκωθεί όρθιο ή σπρώχνει το κάθισμα.

Κίνδυνος πνιγμού

Για να μειωθεί ο κίνδυνος πνιγμού, το προϊόν δεν πρέπει να περιλαμβάνει μικρά εξαρτήματα που μπορούν να αποσπαστούν με τη δύναμη που μπορεί να ασκήσει ένα παιδί και τα οποία μπορούν να χωρέσουν ολόκληρα στο στόμα ενός παιδιού. Για να μειωθεί ο κίνδυνος πνιγμού, τα υλικά πλήρωσης που εγκυμονούν κίνδυνο πνιγμού δεν πρέπει να καθίστανται προσβάσιμα όταν υποβάλλονται στη δύναμη που μπορεί να εφαρμόσει ένα παιδί, ιδίως με δάγκωμα.

Κίνδυνος ασφυξίας

Το προϊόν δεν πρέπει να περιλαμβάνει πλαστικές ετικέτες που μπορούν να αποσπαστούν με τη δύναμη που ένα παιδί μπορεί να εφαρμόσει ή οποιοδήποτε άλλο αδιάβροχο επίστρωμα του δακτυλιοειδούς καθίσματος του μπίλιου που μπορούν να καλύψουν ταυτόχρονα το στόμα και τη μύτη και εγκυμονούν κίνδυνο ασφυξίας. Η συσκευασία στην οποία περιέχονται τα προϊόντα δεν πρέπει να εγκυμονεί κίνδυνο ασφυξίας με την απόφραξη των αεροφόρων οδών της στοματικής και της ρινικής κοιλότητας.

Κίνδυνος κατάποσης

Για να μειωθεί ο κίνδυνος κατάποσης, το προϊόν δεν πρέπει να περιλαμβάνει ξεχωριστά ή μικρά εξαρτήματα που μπορούν να αποσπαστούν με τη δύναμη που μπορεί να ασκήσει ένα παιδί και τα οποία μπορούν να περάσουν στον οισοφάγο.

Επικίνδυνες ακμές

Οι προσβάσιμες ακμές πρέπει να σχεδιάζονται έτσι ώστε να προλαμβάνονται ρήξεις και τραύματα, ιδίως οι ακμές που βρίσκονται σε άμεση επαφή με το δέρμα του παιδιού.

Κατασκευαστική αρτιότητα

Οι μηχανισμοί ασφάλισης (βεντούζες ή άλλα μέσα) που είναι αναγκαίοι για να στερεωθεί το προϊόν πρέπει να διατηρούν τις επιδόσεις τους κατά τη διάρκεια του χρόνου ζωής του προϊόντος.

Για να προλαμβάνεται η θραύση των εξαρτημάτων που είναι πιθανό να προκαλέσουν σωματικό τραυματισμό, τα προϊόντα πρέπει να είναι σε θέση να αντέξουν τη μηχανική καταπόνηση στην οποία υποβάλλονται κατά τη χρήση.

Προστατευτική λειτουργία

Για να προλαμβάνεται η ασφυξία λόγω πνιγμού, τα προϊόντα πρέπει να σχεδιάζονται για να εξυπηρετούν το παιδί μόνο σε καθιστή θέση. Ο σχεδιασμός πρέπει να λαμβάνει υπόψη τα ανθρωπομετρικά στοιχεία τα σχετικά με το ηλικιακό φάσμα. Η προστατευτική λειτουργία πρέπει να καθιστά δυνατή την εύκολη απομάκρυνση του παιδιού σε κατάσταση έκτακτης ανάγκης.

Κίνδυνοι που απορρέουν από επενέργεια του παιδιού στον μηχανισμό ασφάλισης των προϊόντων

Για να προληφθούν οι κίνδυνοι πνιγμού, ο μηχανισμός ασφάλισης δεν πρέπει να είναι δυνατό να ενεργοποιηθεί από ένα παιδί ή από ακούσια δράση των φροντιστών.

Ειδικές προειδοποιήσεις για το προϊόν

Στις προειδοποιήσεις και στις οδηγίες χρήσης πρέπει να αναφέρεται σαφώς ότι:

- ο φροντιστής πρέπει να είναι πάντα σε επαφή με το παιδί,
- ο πνιγμός μπορεί να συμβεί πολύ γρήγορα και σε πολύ ρηχά νερά (± 2 εκατ.),
- το προϊόν δεν παρέχει καμία πρόσθετη ασφάλεια σε σχέση με κινδύνους που συνδέονται με νερό και ότι έχει σημειωθεί πνιγμός με δακτυλιοειδή καθίσματα μπάνιου.

Οι προειδοποιήσεις και οι πληροφορίες πρέπει να αναρτώνται σε ευδιάκριτο σημείο στη συσκευασία, στο προϊόν και στο σημείο πώλησης και πρέπει να συμπληρώνονται με εικονογράμματα.

Το προειδοποιητικό σήμα πρέπει να είναι ανθεκτικό και πρέπει να παραμένει ορατό όταν το παιδί βρίσκεται στο δακτυλιοειδές κάθισμα μπάνιου.

Στους φροντιστές πρέπει να παρέχονται πληροφορίες για το ηλικιακό φάσμα των παιδιών (5 έως 10 μηνών) που απειλούνται ιδιαίτερα.

Υγιεινή

Τα δακτυλιοειδή καθίσματα μπάνιου πρέπει να σχεδιάζονται έτσι ώστε να μπορούν να πλένονται και στεγνώνονται.

Ειδικές απαιτήσεις ασφάλειας για βοηθήματα μπάνιου

ΚΙΝΔΥΝΟΙ: Ο κύριος κίνδυνος που συνδέεται με το προϊόν είναι ο πνιγμός.

2. ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

(1) Γενικές απαιτήσεις ασφάλειας

Τα προϊόντα δεν πρέπει να θέτουν σε κίνδυνο την ασφάλεια ή την υγεία των παιδιών και των φροντιστών όταν χρησιμοποιούνται με τον προβλεπόμενο ή με προβλέψιμο τρόπο, με γνώμονα τη συνήθη συμπεριφορά των παιδιών. Πρέπει να λαμβάνεται υπόψη η ικανότητα των παιδιών και των φροντιστών τους, ιδίως, στην περίπτωση προϊόντων που, λόγω της λειτουργίας, των διαστάσεων και των χαρακτηριστικών τους, προορίζονται να χρησιμοποιηθούν από παιδιά ηλικίας κάτω των 9 μηνών. Οι ετικέτες που τοποθετούνται στα προϊόντα ή στη συσκευασία τους και οι συνοδευτικές οδηγίες χρήσης πρέπει να εφιστούν την προσοχή των χρηστών ή των φροντιστών στους εγγενείς και άλλους κινδύνους πρόκλησης βλάβης εξαιτίας της χρήσης των παιχνιδιών, καθώς και στους τρόπους αποφυγής των κινδύνων αυτών.

(2) Συγκεκριμένες απαιτήσεις ασφάλειας

Χημικές απαιτήσεις

Τα βοηθήματα μπάνιου για βρέφη πρέπει να συμμορφώνονται με τη σχετική νομοθεσία της ΕΕ.

Ιδιότητες ανάφλεξης και θερμικές ιδιότητες

Για να προληφθεί ο κίνδυνος ζεματίσματος από καυτό νερό που τρέχει από τη βρύση, πρέπει να δίνονται οδηγίες στους φροντιστές να προσέχουν τη θερμοκρασία του νερού και να μην επιτρέπουν στο παιδί να έχει πρόσβαση στη βρύση.

Φυσικές και μηχανικές ιδιότητες

Κίνδυνοι εγκλωβισμού σε κενά και ανοίγματα

Τα προϊόντα πρέπει να σχεδιάζονται και κατασκευάζονται έτσι ώστε να αποτρέπεται ο εγκλωβισμός των δαχτύλων.

Στραγγαλισμός

Τα προϊόντα πρέπει να σχεδιάζονται και να κατασκευάζονται έτσι ώστε να προλαμβάνουν το στραγγαλισμό.

Κίνδυνοι πτώσης

Για να μειωθεί ο κίνδυνος πτώσης που μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα πνιγμό, το προϊόν και η στερέωσή του στην μπιανέρα πρέπει να είναι σε θέση να αντέξουν τις εσωτερικές και εξωτερικές δυνάμεις που ασκούνται από το παιδί και οι οποίες μπορούν να προκαλέσουν την ανατροπή του. Ειδικότερα, το προϊόν δεν πρέπει να ανατρέπεται, όταν ένα παιδί γέρνει προς οποιαδήποτε κατεύθυνση, προσπαθεί να σηκωθεί ή σπρώχνει το κάθισμα.

Κίνδυνος πνιγμού

Για να μειωθεί ο κίνδυνος πνιγμού, το προϊόν δεν πρέπει να περιλαμβάνει μικρά εξαρτήματα που μπορούν να αποσπαστούν με τη δύναμη που μπορεί να ασκήσει ένα παιδί και τα οποία μπορούν να χωρέσουν ολόκληρα στο στόμα ενός παιδιού. Για να μειωθεί ο κίνδυνος πνιγμού, τα υλικά πλήρωσης που εγκυμονούν κίνδυνο πνιγμού δεν πρέπει να καθίστανται προσβάσιμα όταν υποβάλλονται στη δύναμη που μπορεί να εφαρμόσει ένα παιδί, ιδίως με δάγκωμα.

Κίνδυνος ασφυξίας

Το προϊόν δεν πρέπει να περιλαμβάνει πλαστικές ετικέτες που μπορούν να αποσπαστούν με τη δύναμη που ένα παιδί μπορεί να εφαρμόσει ή άλλο αδιάβροχο επίστρωμα του βοηθήματος του μπιάνιου που μπορούν να καλύψουν ταυτόχρονα το στόμα και τη μύτη και εγκυμονούν κίνδυνο ασφυξίας. Η συσκευασία στην οποία περιέχονται τα προϊόντα δεν πρέπει να εγκυμονεί κίνδυνο ασφυξίας με την απόφραξη των αεροφόρων οδών της στοματικής και της ρινικής κοιλότητας.

Κίνδυνος κατάποσης

Για να μειωθεί ο κίνδυνος κατάποσης, το προϊόν δεν πρέπει να περιλαμβάνει ξεχωριστά ή μικρά εξαρτήματα που μπορούν να αποσπαστούν με τη δύναμη που μπορεί να ασκήσει ένα παιδί και τα οποία μπορούν να περάσουν στον οισοφάγο.

Επικίνδυνες ακμές

Οι προσβάσιμες ακμές πρέπει να σχεδιάζονται για να προληφθούν ριξίες και τραύματα, ιδίως οι ακμές που βρίσκονται σε άμεση επαφή με το δέρμα του παιδιού.

Κατασκευαστική αρτιότητα

Για να προληφθεί η θραύση εξαρτημάτων που είναι πιθανό να προκαλέσουν σωματικό τραυματισμό, τα προϊόντα πρέπει να είναι σε θέση να αντέξουν τη μηχανική καταπόνηση στην οποία υποβάλλονται κατά τη χρήση.

Ειδικές προειδοποιήσεις για το προϊόν

Στις προειδοποιήσεις και στις οδηγίες χρήσης πρέπει να αναφέρεται σαφώς ότι:

- ο φροντιστής πρέπει να είναι πάντα σε επαφή με το παιδί,
- ο πνιγμός μπορεί να συμβεί πολύ γρήγορα και σε πολύ ρηχά νερά (± 2 εκατ.),
- το ανώτατο επίπεδο νερού για να αποτραπεί η εισροή νερού στο στόμα του παιδιού,
- το προϊόν δεν παρέχει καμία πρόσθετη ασφάλεια σε σχέση με κινδύνους που συνδέονται με νερό και ότι έχει σημειωθεί πνιγμός με δακτυλιοειδή καθίσματα μπιάνιου.

Οι προειδοποιήσεις και οι πληροφορίες πρέπει να αναρτώνται σε ευδιάκριτο σημείο στη συσκευασία, στο προϊόν και στο σημείο πώλησης και πρέπει να συμπληρώνονται με εικονογράμματα.

Το προειδοποιητικό σήμα πρέπει να είναι ανθεκτικό και πρέπει να παραμένει ορατό όταν το παιδί βρίσκεται στο βοήθημα μπιάνιου.

Στους φροντιστές πρέπει να παρέχονται πληροφορίες για το ηλικιακό φάσμα των παιδιών (από τη γέννηση έως 9 μηνών) που απειλούνται ιδιαίτερα.

Υγιεινή

Τα προϊόντα πρέπει να σχεδιάζονται έτσι ώστε να μπορούν να πλένονται και να στεγνώνονται εύκολα.

Ειδικές απαιτήσεις ασφάλειας για μπιανιέρες για βρέφη και βάσεις για μπιανιέρες

ΚΙΝΔΥΝΟΙ: Οι κύριοι κίνδυνοι που συνδέονται με το προϊόν είναι ο πνιγμός και η πτώση, όταν η παιδική μπιανιέρα πέσει από τη βάση ή το υποστήριγμά της.

3. ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ**(1) Γενικές απαιτήσεις ασφάλειας**

Τα προϊόντα δεν πρέπει να θέτουν σε κίνδυνο την ασφάλεια ή την υγεία των παιδιών και των φροντιστών όταν χρησιμοποιούνται με τον προβλεπόμενο ή με προβλέψιμο τρόπο, με γνώμονα τη συνήθη συμπεριφορά των παιδιών. Πρέπει να λαμβάνεται υπόψη η ικανότητα των παιδιών και των φροντιστών τους, ιδίως στην περίπτωση προϊόντων που, λόγω της λειτουργίας, των διαστάσεων και των χαρακτηριστικών τους, προορίζονται να χρησιμοποιηθούν από παιδιά ηλικίας κάτω των 12 μηνών. Οι ετικέτες που τοποθετούνται στα προϊόντα ή στη συσκευασία τους και οι συνοδευτικές οδηγίες χρήσης πρέπει να εφιστούν την προσοχή των χρηστών ή των φροντιστών στους εγγενείς και άλλους κινδύνους πρόκλησης βλάβης εξαιτίας της χρήσης των παιχνιδιών, καθώς και στους τρόπους αποφυγής των κινδύνων αυτών.

(2) Συγκεκριμένες απαιτήσεις ασφάλειας*Χημικές απαιτήσεις*

Οι μπιανιέρες για βρέφη και οι βάσεις για μπιανιέρες πρέπει να συμμορφώνονται με τη σχετική νομοθεσία της ΕΕ.

Ιδιότητες ανάφλεξης και θερμικές ιδιότητες

Για να προληφθεί ο κίνδυνος ζεματισματος από καυτό νερό που τρέχει από τη βρύση, πρέπει να δίνονται οδηγίες στους φροντιστές να προσέχουν τη θερμοκρασία του νερού και να μην επιτρέπουν στο παιδί να έχει πρόσβαση στη βρύση.

Φυσικές και μηχανικές ιδιότητες

Κίνδυνοι εγκλωβισμού σε κενά και ανοίγματα

Τα προϊόντα πρέπει να σχεδιάζονται και να κατασκευάζονται έτσι ώστε να αποτρέπεται ο εγκλωβισμός των δαχτύλων κατά το δυνατόν περισσότερο.

Στραγγαλισμός

Τα προϊόντα πρέπει να σχεδιάζονται και να κατασκευάζονται έτσι ώστε να προλαμβάνουν το στραγγαλισμό.

Κίνδυνοι από κινούμενα εξαρτήματα

Τα πτυσσόμενα προϊόντα πρέπει να έχουν μηχανισμό σύμπτυξης που δεν μπορεί να ενεργοποιηθεί από ένα παιδί ή από ακούσια ενέργεια του φροντιστή. Δεν πρέπει να είναι δυνατή η συναρμολόγηση του προϊόντος χωρίς την ενεργοποίηση του μηχανισμού ασφάλισης. Αλλαγές στην απόσταση λόγω κινήσεων του παιδιού, ιδίως όταν μετατοπίζεται το βάρος του, πρέπει να απαγορεύονται για να αποτρέπεται η σύνθλιψη.

Κίνδυνοι πτώσης

Για να προλαμβάνεται η ανεπαρκής σταθερότητα, η μπιανιέρα και η βάση της πρέπει να σχεδιάζονται και να κατασκευάζονται για να αντέχουν τόσο το βάρος του παιδιού όσο και το νερό της μπιανιέρας. Η μπιανιέρα και η βάση της δεν πρέπει να ανατρέπονται από τάσεις που οφείλονται σε κίνηση του παιδιού ή σε ακούσια κίνηση του φροντιστή. Ειδικότερα, το προϊόν δεν πρέπει να ανατρέπεται όταν ένα παιδί γέρνει προς οποιαδήποτε κατεύθυνση ή προσπαθεί να σηκωθεί όρθιο.

Κίνδυνος πνιγμού

Για να μειωθεί ο κίνδυνος πνιγμού, το προϊόν δεν πρέπει να περιλαμβάνει μικρά εξαρτήματα που μπορούν να αποσπαστούν με τη δύναμη που μπορεί να ασκήσει ένα παιδί και τα οποία μπορούν να χωρέσουν ολόκληρα στο στόμα ενός παιδιού. Για να μειωθεί ο κίνδυνος πνιγμού, τα υλικά πλήρωσης που εγκυμονούν κίνδυνο πνιγμού δεν πρέπει να καθίστανται προσβάσιμα όταν υποβάλλονται στη δύναμη που μπορεί να εφαρμόσει ένα παιδί, ιδίως με δάγκωμα.

Κίνδυνος ασφυξίας

Το προϊόν δεν πρέπει να περιλαμβάνει πλαστικές ετικέτες που μπορούν να αποσπαστούν με τη δύναμη που μπορεί να εφαρμόσει ένα παιδί ή άλλο αδιάβροχο επίστρωμα της μπιανιέρας που μπορούν να καλύψουν ταυτόχρονα το στόμα και τη μύτη και εγκυμονούν κίνδυνο ασφυξίας. Η συσκευασία στην οποία περιέχονται τα προϊόντα δεν πρέπει να εγκυμονεί κίνδυνο ασφυξίας με την απόφραξη των αεροφόρων οδών της στοματικής και της ρινικής κοιλότητας.

Κίνδυνος κατάποσης

Για να μειωθεί ο κίνδυνος κατάποσης, το προϊόν δεν πρέπει να περιλαμβάνει ξεχωριστά ή μικρά εξαρτήματα που μπορούν να αποσπαστούν με τη δύναμη που μπορεί να ασκήσει ένα παιδί και τα οποία μπορούν να περάσουν στον οισοφάγο.

Επικίνδυνες ακμές

Οι προσβάσιμες ακμές πρέπει να σχεδιάζονται έτσι ώστε να προλαμβάνονται ρήξεις και τραύματα, ιδίως οι ακμές που βρίσκονται σε άμεση επαφή με το δέρμα του παιδιού.

Κατασκευαστική αρτιότητα

Για να προλαμβάνεται η κατάρρευση ή η θραύση εξαρτημάτων που είναι πιθανό να προκαλέσουν σωματικό τραυματισμό, το προϊόν πρέπει να είναι σε θέση να αντέξει τη μηχανική καταπόνηση στην οποία υποβάλλεται κατά τη χρήση. Για να προληφθεί η φθορά των εξαρτημάτων που είναι πιθανό να προκαλέσουν τραυματισμό, το υλικό που χρησιμοποιείται για την κατασκευή μπιανερών και βάσεων για μπιανέρες έχει χαρακτηριστικά που διατηρούν τις επιδόσεις καθ' όλη τη διάρκεια ζωής του προϊόντος, ιδίως λαμβάνοντας υπόψη τις θερμικές αλλαγές.

Κίνδυνοι που οφείλονται στο συνδυασμό δύο ξεχωριστών αντικειμένων

Ο μηχανισμός με τον οποίο στερεώνεται η μπιανέρα στη βάση πρέπει να είναι σε θέση να αντέξει τη μηχανική καταπόνηση στην οποία υποβάλλεται κατά τη χρήση. Για τις βάσεις και τις μπιανέρες που πωλούνται ξεχωριστά, οι προειδοποιήσεις και οι οδηγίες χρήσης προσδιορίζουν τα στοιχεία των προϊόντων που μπορούν να χρησιμοποιηθούν ασφαλώς μαζί.

Ειδικές προειδοποιήσεις για το προϊόν

Στις προειδοποιήσεις και στις οδηγίες χρήσης πρέπει να αναφέρεται σαφώς ότι:

- ο φροντιστής πρέπει να είναι πάντα σε επαφή με το παιδί,
- ο πνιγμός μπορεί να συμβεί πολύ γρήγορα και σε πολύ ρηχά νερά (± 2 εκατ.), τα προϊόντα δεν παρέχουν καμία πρόσθετη ασφάλεια σε σχέση με κινδύνους που συνδέονται με νερό και ότι έχει σημειωθεί πνιγμός με μπιανέρες.

Οι προειδοποιήσεις και οι πληροφορίες πρέπει να αναρτώνται σε ευδιάκριτο σημείο στη συσκευασία, στο προϊόν και στο σημείο πώλησης και πρέπει να συμπληρώνονται με εικονογράμματα.

Το προειδοποιητικό σήμα πρέπει να είναι ανθεκτικό και πρέπει να παραμένει ορατό όταν το παιδί βρίσκεται στη μπιανέρα.

Στους φροντιστές πρέπει να παρέχονται πληροφορίες για το ηλικιακό φάσμα παιδιών (μικρότερων από 12 μήνες) που απειλούνται ιδιαίτερα.

Οι μπιανέρες πρέπει να φέρουν προειδοποίηση ώστε να αποτρέπονται οι φροντιστές να τοποθετούν τις μπιανέρες σε ανυψωμένη θέση σε συνδυασμό με προϊόντα, όπως π.χ. τα τραπέζια.

Υγιεινή

Τα προϊόντα πρέπει να σχεδιάζονται έτσι ώστε να πλένονται και να στεγνώνονται εύκολα.

ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΑ

Διορθωτικό στην οδηγία 2009/164/ΕΕ της Επιτροπής, της 22ας Δεκεμβρίου 2009, για την τροποποίηση, με σκοπό την προσαρμογή των παραρτημάτων II και III στην τεχνική πρόοδο, της οδηγίας 76/768/ΕΟΚ του Συμβουλίου σχετικά με τα καλλυντικά προϊόντα

(Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 344 της 23ης Δεκεμβρίου 2009)

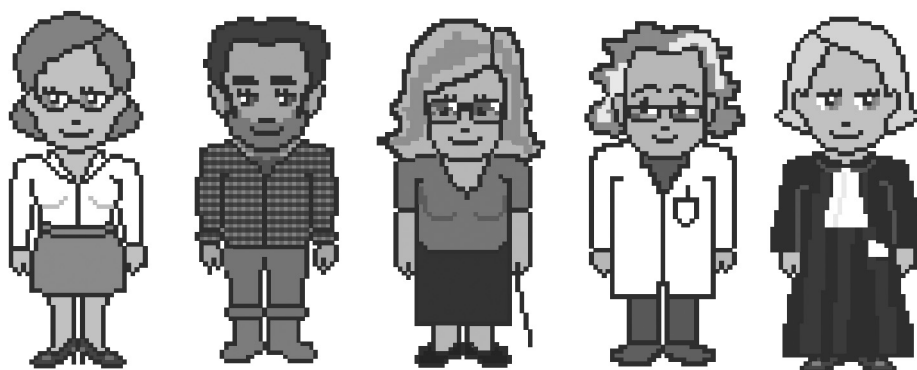
Σελίδα 43 στο παράρτημα, σημείο 2 στοιχείο β), στην στήλη «Αριθμός αναφοράς» του πίνακα:

αντί: «X»,

διάβαζε: «206».

EU Book shop

Όλες οι εκδόσεις
της ΕΕ που ψάχνετε!



bookshop.europa.eu

Τιμή συνδρομής 2010 (χωρίς ΦΠΑ, συμπεριλαμβανομένων των εξόδων ταχυδρομείου για κανονική αποστολή)

Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	1 100 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, έντυπη έκδοση + ετήσιο CD-ROM	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	1 200 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά L, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	770 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μηνιαίο συγκεντρωτικό CD-ROM	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	400 EUR ετησίως
Συμπλήρωμα της Επίσημης Εφημερίδας, σειρά S — Δημόσιες συμβάσεις και διαγωνισμοί, CD-ROM, δύο εκδόσεις την εβδομάδα	πολύγλωσσο: 23 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	300 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά C — Διαγωνισμοί	γλώσσα(-ες) ανάλογα με το διαγωνισμό	50 EUR ετησίως

Η συνδρομή στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, που εκδίδεται στις επίσημες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης, είναι δυνατή σε 22 γλωσσικές εκδόσεις. Περιλαμβάνει τις σειρές L (Νομοθεσία) και C (Ανακοινώσεις και Πληροφορίες).

Για κάθε γλωσσική έκδοση απαιτείται ξεχωριστή συνδρομή.

Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 920/2005 του Συμβουλίου, που δημοσιεύτηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα* L 156 της 18ης Ιουνίου 2005, τα θεσμικά όργανα της Ευρωπαϊκής Ένωσης δεν υποχρεούνται, προσωρινά, να συντάσσουν και να δημοσιεύουν στα ιρλανδικά όλες τις πράξεις. Γι' αυτό, η *Επίσημη Εφημερίδα* στα ιρλανδικά πωλείται ξεχωριστά.

Η συνδρομή για το Συμπλήρωμα της *Επίσημης Εφημερίδας* (σειρά S — Δημόσιες συμβάσεις και διαγωνισμοί) περιλαμβάνει 23 επίσημες γλωσσικές εκδόσεις σε ένα ενιαίο πολύγλωσσο CD-ROM.

Με απλή αίτηση, οι συνδρομητές της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης* έχουν δικαίωμα να λαμβάνουν διάφορα παραρτήματα της *Επίσημης Εφημερίδας*. Ενημερώνονται για την έκδοση των παραρτημάτων με «Σημείωμα προς τον αναγνώστη» που δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Τα CD-ROM θα αντικατασταθούν από DVD εντός του 2010.

Πωλήσεις και συνδρομές

Συνδρομές σε διάφορες τιμολογημένες περιοδικές εκδόσεις, όπως η *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, διατίθενται στους εμπορικούς μας αντιπροσώπους. Κατάλογο των εμπορικών μας αντιπροσώπων θα βρείτε στο Διαδίκτυο, στη διεύθυνση:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_el.htm

Το EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) παρέχει άμεση και δωρεάν πρόσβαση στο δίκαιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Ο ιστοχώρος αυτός επιτρέπει την πρόσβαση στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* καθώς και στις συνθήκες, στη νομοθεσία, στη νομολογία και στις προπαρασκευαστικές πράξεις.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την Ευρωπαϊκή Ένωση: <http://europa.eu>

